BONDIA® ARUBA

Diahuebs 28 di Juli 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

201 aña di independencia di Peru

Pagina 5

“IMELDAHOF A NOMBRA UN DIRECTIVA TEMPORARIO NOBO PA RESOLVE SITUACIONNAN ALARMANTE”



Pagina 3

- **Merca ta nombra gruponan cu ta practica traficacion di hende na Aruba** Pagina 2
- **Boticanan na Hulanda sufriendo di escasez di empleado y medicina** Pagina 15
- **Chile: Ta investiga Gobierno pa usa recurso publico den proceso constituyente** Pagina 18

Aruba Lions Club ta celebra 75 aña di existencia



Pagina 4

Curasoleño aresta den caso di asesinato di Peter R. de Vries



Pagina 21

Regimen Venezolano ta duna Iran un miyon hectar di tera pa cultiva



Pagina 9

Departamento di Estado di Merca ta nombra gruponan cu ta practica traficacion di hende na Aruba

Hobennan di Aruba tambe ta birando victima di traficacion di hende

E demanda pa actonan sexual, pero tambe labor barata ta e motornan pa traficacion di hende na Aruba, segun e Trafficking in Persons Report 2022 di Departamento di Estado di Merca. Y den e ultimo cinco aña, traficadornan di hende a probecha di victimanan domestico y stranhero na Aruba. Particularmente a probecha di hende muhe Venezolano, y adultonan stranhero den labor forsa na Aruba, particularmente den e area di servicio y construccion.



Hopi Venezolano cu ta yega Aruba ta keda mas largo cu nan visa ta permiti, y hopi ta keda sin documento legal y ta core e riesgo pa bira victima di traficacion. Famia, doño di negoshi y criminalnan ta abusa di algun di e Venezolanonan aki, pa medio di labor domestico, construccion y prostitucion.

Gerentenan Chines rond di e isla tambe ta haci nan mes culpable na labor forsa, particularmente cu personanan di China kendenan ta traha na supermercadonan, mientras cu negoshinan di doñonan di India y famianan ta pone homber di nan mesun pais suheto na trabao forsa den tienda y servicio domestico.

Famianan Arubiano di otro banda, ta tene hende muhe di Caribe y Sur America mara na forsa laboral, den servicio domestico. Ningun di e gruponan aki ta haya e pago, e descanso y dianan liber cu pa ley nan tin derecho di dje.
Pero asina mes, aunke cu tin tur e indicacionnan, poco biaha e casonan aki ta resulta na un penalisacion criminal pa e traficadornan y esaki ta haci cu Aruba tin un caminda pa cana pa actua contra sclavitud moderno.

Segun Departamento di Estado di Merca, Gobierno di Aruba a aumenta su esfuerso pa proteha victimanan di traficacion di hende un poco. A raporta cu a identifica siete potencial victima, entre nan cuater cu tabata abusa pa trabao di sex y tres pa abuso di labor. Esaki tabata na 2021 cu ta tres mas cu e potencial victimanan identifica na 2020. Di e siete victima aki, tres tabata mucha muhe (menor di edad), tres hende muhe y dos hende homber. Nan tabata di Colombia, Republica Dominicana, Finlandia y Venezuela.
A evalua otro siete pa indicadornan di traficacion, compara cu 10 na 2020, pero a determina cu nan tabata victima di otro tipo di crimen. Gobierno a indica cu un organisacion internacional a identifica otro cuater victima di traficacion, los di e sietenan cu Aruba mes a señala. Aruba a categorisa e personanan aki como potencial, victima presumi of victima confirma. Pero, no a duna servicio of asistencia na esnan cu tabata considera victimanan potencial. Ta trata personanan cu tipicamente ta asocial cu investigacionnan preliminario. Gobierno ta brinda sosten social na esnan cu ta presumi of ta victima confirma.
Di otro banda, e hecho cu Gobierno ta mara e status di victima y acceso na servicio na e caso criminal asocia contra e traficador, ta nifica cu si no presenta cargo, e asistencia na victima tambe ta cay afo. Esaki ta un punto critico, esta cu pa victimanan por haya ayudo, nan mester ta conecta na investigacion of caso penal andando. Asina Gobierno a raporta cu a referi un posibel victima pa ayudo na 2021. E victima a nenga estadia (shelter) pero a ricibi asistencia basico y no a deport'e. Pero ora fiscalnan a determina pa sigui cu e cargo di contrabanda, en bes di traficacion di hende, e asistencia social aki tambe a cay afo. Den e periodo analisa, ningun victima a asisti Gobierno den persigui su traficador.

Gobierno tin un acuerdo cu organisacionnan civico pa facilita identificacion di potencial victimanan di traficacion memey di e gruponan migrante mas vulnerable, y ta haci esaki door di permiti e personanan aki keda anonimo. E NGOnan e ora ta encarga pa duna servicio y asistencia social durante e fase inicial di e investigacion. Di otro banda, ningun victima a haci uso di e mecanismo aki pa raporta e crimen cometi contra nan na 2021.

E grupo di trabao contra traficacion di hende, TMMA, a sigui duna tur autoridad hudicial y personanan di servicio social cu e lista di indicadornan di e señalnan mas comun di traficacion di hende. Esaki ta banda di e codigonan cu Reino Hulandes a crea. Asina Aruba a logra evalua migrantenan indocumenta basa riba e indicadonan di traficacion durante entrevistanan.
Sinembargo, observadornan cu a raporta na Departamento di Estado a expresa preocupacion cu e persona di e centro di detencion (Huis van Bewaring) y cu otro personal no tabata suficiente ekipa pa identifica casonan di traficacion di hende. Gobierno a bisa di a train 320 personal di Huis van Bewaring, Departamento di Integracion y Maneho di Stranhero (DIMAS), Inmigracion y otronan den e cadena di stranheria pa reconoce e indicadornan y referi victimanan pa asistencia. Tin un mecanismo basico pa referencia y ta trahando riba un protocol cu te na fin di e periodo di reportahe no tabata completa.

CMMA
Di otro banda, e Centro di Coordinacion Traficacion y Contrabanda di Hende Aruba, CMMA si a establece un grupo di trabao hunto cu actornan social y civil pa coordina identificacion y referencia di victima. Di e forma aki por yuda victimanan, adulto y mucha cu estadia di emergencia, pero tambe acomodacionnan pa tempo mas largo pa victimanan femenino adulto. Segun Coordinador Nacional Jeannette Richardson Baars, e trabaonan pa e centro di cuido nobo, pa victimanan masculino y famianan ta sigui y mester keda cla pronto.

Aruba ta duna victimanan stranhero e mesun derecho y proteccion cu local y ley ta autorisa extension di ayudo temporario di migracion di tres pa seis luna, y ta hasta permiti victimanan cambia di dunado di trabao si ta sospecha cu ta abusa di nan. A pesar di esaki, Aruba no a raporta ningun caso di victimanan cu a haci uso di e beneficionan aki y mas bien a indica cu mayoria victima cu a dicidi pa no testigua contra e traficadornan, a bolbe nan pais, cu excepcion si un regreso sigur tabata imposibel. Aunke cu ley ta permiti victimanan ricibi compensacion te cu 50 mil florin na daño fisico y emocional, ningun a haci uso di e posibilidad.

Prevencion
E esfuersonan pa preveni traficacion di hende, aunke leve, a aumenta y e Coordinador Nacional (Jeannette Richardson Baars) ta sigui guia e esfuersonan, hunto cu CMMA. Pero e plan di accion nacional 2018-2022 falta recursonan financiero dedica pa su implementacion, cu ta nifica cu hopi di e actividadnan tabata basa riba alocacion financiero ad hoc, cu ayudo periodico di Reino Hulandes. Esaki a limita e capacidad y stabilidad di e esfuersonan na nivel di persecucion, proteccion y prevencion.

Departamento di Estado di Merca a aplaudi e video cu CMMA a produci unda a ilustra e vulnerabilidad di hende pa bira victima di traficacion y tambe a percura pa entrenamento di oficialnan riba e responsabilidad di e gruponan di trabao encarga pa preveni, detecta y persigui traficacion di hende.

Hobennan di Aruba ta birando victima
Locual ta un otro tendendencia preocupante y esaki ta algo cu e Coordinador Nacional Jeannette Richardson Baars tambe a señala recientemente ta cu gruponan di traficadornan ta pusha criminalidad, unda e traficadornan ta forsa victimanan pa comete crimen, sea den benta di droga y/of prostitucion. Richardson Baars a bisa cu tin biaha te hasta ta e mesun famianan ta haci esaki cu menornan di edad, pa forsa nan haci actonan cu ta contra ley."E por ta pobresa, pero nos a nota un aumento di e casonan aki," e Coordinador Nacional di Traficacion y Contrabanda di Hende a bisa. Esey ta haci e trabao di CMMA y e otro gruponan di trabao contra Traficacion y Contrabanda di hende mas crucial cu nunca.

Imeldahof a nombra un directiva temporario nobo pa resolve situacionnan alarmante

Den un conferencia di prensa tocante Stichting Kindertehuis Imeldahof, minister di Husticia y Asuntonan Social, Rocco Tjon a trece dilanti cierto aclaracion mirando cu e directiva bieu di e instancia aki a retira.

Minister Tjon a bisa cu debi na e declaracionnan di e directiva bieu a crea cierto speculacion riba rednan social y tambe na cierto medionan di comunicacion, cu segun por a compronde, a publica informacion falso cu no a sali for di ministerio, manera el a sigura.



Tjon a declara cu Imeldahof ta un fundacion completamente independiente cu ta carga un responsabilidad grandi pa pais Aruba, na unda nan ta haya fondonan pa aña di miyones di florin pa asina por eherce nan tarea. "Mirando cu nan ta e unico fundacion cu e responsabilidad aki y ta e unico cu pais Aruba ta confia tambe cu e tareanan aki, ta hopi importante pa percura cu aspectonan financiero di e fundacion, aspectonan cu ta toca e Good Corporate Governance ta bon regla", el a señala.

El a afirma cu e ta garantisa comunidad cu e unico interes di parti di gobierno y su persona como mandatario encarga, ta pa garantisa seguridad fisico y emocional di tur e muchanan cu ta na Imeldahof y muy particularmente, mirando cu muchanan pa hopi biaha a pasa den un trauma, den un situacion familiar insigur y ta pa e motibo ey cu nan ta na Imeldahof.

"Como mandatario encarga nos tin un deber pa señala ora cosnan no ta bon pa actua segun regla y ley. Pero tambe ora nos ta wordo confronta cu cosnan cu no ta bon, nos mester asumi nos responsabilidad y percura pa bin cu un cambio", minister Tjon a expresa.

Tin puntonan cu a bin dilanti den su ministerio cu ta toca e situacion financiero di e fundacion, tin un debe cu pais Aruba di mas di 4 miyon florin. Pero di otro banda, nan tambe a wordo confronta cu un rapport cu ta toca e seguridad di e muchanan cu ta ubica na e luga aki.

"Mi por bisa cu a base di e puntonan aki nos a hiba un combersacion cu e directiva saliente y splica nan cu e situacion no por sigui asina", el a comenta.

Pa loke ta trata e conclusion di e rapport cu ta toca e seguridad di e muchanan, "mi por bisa cu e conclusion aki ta asina alarmante cu te hasta nos a hiba combersacionnan cu Ministerio Publico, den e caso aki cu Procurador General".

Mirando tur e aspectonan aki, minister Tjon ta considera cu ta obvio e seriedad di e situacion, unda cu nan no a wak solamente e parti financiero, sino cu statuutnan di e fundacion aki ta data di aña 1976, unda cu den su opinion si ta papia di Good Corporate Governance ta importante pa statuutnan ta actualisa.

Di mesun manera, el a aclaria e parti di metemento politico, bisando cu manera a menciona caba, e fundacion ta independiente y a base di combersacion cu su ministerio a hiba cu e directiva pa trece mehoracion, el a splica nan cu e situacion no por continua asina. Na e momento ey e directiva a dicidi di entrega nan retiro.
"Nos como gobierno no por exigi esaki, sinembargo, nan a compronde e situacion y nan a entrega nan retiro", minister Tjon a sigura.

Tambe den conferencia di prensa, el a mustra e carta cu gobierno a dirigi na e directiva bieu, den cual a solicita na e directiva aki pa no nombra un directiva nobo y laga esey den man di corte. Esaki pa motibo cu segun ley y segun statuut, corte ta e caminda indica cu lo por nombra un directiva nobo.

Den un siguiente carta, el a splica cu e directiva saliente a contesta gobierno y a nan a haci un peticion pa percura pa por tin un traspaso lihe, pa por atende cu tur e retonan, pa ministerio mes nombra un directiva.
"Nos a haci esaki, y nos a papia di un directiva temporario riba peticion di directiva saliente", el a expresa.
Situacion di Warda di Polis na Wilhelminastraat
Ademas, den e mesun conferencia minister Tjon a papia di otro topico cu ta e warda di polis di Wilhelminastraat. El a afirma cu tambe a papia di esaki den otro medionan di comunicacion relaciona cu e situacion di schimmels, un punto cu tin atencion di su ministerio. El a bisa cu tambe nan ta comunica cu sindicato di polis ,unda el a sigura cu e ultimo dos reunion cu nan tabatin cu sindicato di polis a keda cancela pa e sindicato mes, y cu kisas esey por ta e motibo di con nan no ta na haltura di e ultimo update.

"Na maart tabatin un mantencion extenso cu a tuma luga na warda di polis di Wilhelminastraat despues cu SPA a trece esaki dilanti y mesora a tuma accion. Sinembargo, e ta un situacion cu mester di atencion continuo y pa e motibo ey tin un persona di nos ministerio cu ta e punto di contacto directamente pa cu cuerpo policial", el a bisa.

Tambe el a conta cu e edificio aki no ta di pais Aruba sino di FCCA y pa e motibo ey su ministerio y KPA tin reunionnan continuo structura cu FCCA tambe.
"SPA ta na haltura cu FFCA ta bay percura pa instala un sistema di ventilacion completamente nobo na e warda di polis aki y esaki lo mester alivia e situacion manera cu el a haci'e tambe na otro departamentonan di otro instancianan gubernamental."



Esey ta un solucion a corto plaso, manera minister Tjon a afirma, pa motibo cu den un periodo di tempo Cuerpo Policial lo mester muda pa un otro luga, cu ta e proyecto di Ex-Codemsa, despues cu entrega e proyecto di ley na Parlamento pa cuminsa cu e trabaonan aki, Tjon a finalisa



Aruba Lions Club ta celebra 75 aña di existencia





E aña aki Aruba Lions Club ta celebra 75 aña di existencia. En conexion cu e gran celebracion aki, presidente di Aruba Lions Club, Sr. Rubin Ponson a splica durante un conferencia di prensa kico ta e plannan pa cu e gran celebracion aki y con Aruba Lions Club su proyectonan mes ta bayendo.

For di aña 1947, Aruba Lions Club ta sirbi e comunidad di Aruba yudando esnan den mas necesidad. En conexion cu e celebracion di 75 aña di existencia, e aña aki Aruba Lions Club ta preparando pa diferente actividad pa su miembronan.

Sr. Ponson ta splica cu Aruba Lions Club ta conoci pa su proyectonan y ta consisti di miembronan cu ta sirbi den comunidad a traves di e diferente proyectonan aki, manera Hospital Bed and Wheelchair, Smile Mobile, Eye Sight – caminda ta check wowo di e muchanan di scol – entre otro.

Lamentablemente durante e temporada di pandemia, Ponson a indica, tabata dificil pa Aruba Lions Club sigui cu e proyectonan aki di manera optimal. “Nos tabatin un temporada dificil cu nos no por a atende cu esakinan. Mi ta kere for di aworaki caba nos ta cuminsa prepara esakinan sigur pa nos por cuminsa sali. Nos a cuminsa schedule algun di e proyectonan manera Smile Mobile, Hospital Bed and Wheelchair cu ta algo cu constantemente ta draai”, el a indica.

Pero asina mes, Ponson a subraya, den e temporada dificil Aruba Lions Club a bin cu otro proyectonan manera Hunger Relief, cu cual nan a haya mas cu un container di cuminda pa tur e hendenan cu a pasa den momentonan duro e temporada di pandemia. Segun el a menciona, nan a reparti mas di mil pakete di cuminda den comunidad pa diferente persona cu tabata den necesidad. El a remarca tambe cu nan ta saliendo cu diferente otro proyecto, pensando riba otro proyectonan cu nan tin riba mesa pa cuminsa, mirando cu e situacion aworaki ta miho.

Ponson a sigui splica cu den cuadro di e celebracion di 75 aña di Aruba Lions Club, ta anuncia un proyecto pa recauda fondo. “Esaki ta locual ta laga Aruba Lions Club sobrevivi cu su proyectonan cu e tin cu sirbi comunidad cune. Sin e fondonan aki nos no por haci nada”, el a bisa.

Aruba Lions Club ta conoci pa e rifa di cas, cu tabata un di e recaudacionnan di fondo mas conoci cu e club tabata organisa, hunto cu otro proyectonan chikito cu nan ta haci pa haya e fondonan necesario. Pero e aña aki e rifa di cas a cambia y ta bira un rifa di auto y alabes inclui mas hopi premio posibel den e rifa.
Pa e rifa di auto, Ponson a sigui splica, nan a enfoca mas den tempo moderno cu nos ta aden, caminda ta papia hopi di autonan electrico etc.

E rifa di e biaha aki lo consisti di e siguiente cinco premio; premio number cinco ta un auto di mucha electrico; di cuater premio ta un step electrico; e di tres premio ta un bicicleta electrico; segundo premio lo ta un scooter electrico y e prome premio lo ta un auto electrico di cuater porta completamente nobo, 100% electrico cu un range di 300 km riba su bateria.

Durante e simannan y fin di siman cu ta bin den e proximo dos luna sigur, Ponson a subraya cu lo topa cu e miembronan di Aruba Lions Club den nan jacket geel na diferente parti di Aruba. “Cada compra di un rifa, cada florin cu bo inverti cerca nos ta bay 100% back den comunidad. Aruba Lions Club ta spera cu nos por haya sosten den comunidad pa compra di e rifa aki”, el a agrega.

E rifa lo hunga diadomingo 2 di october. Ponson a conta cu Aruba Lions Club lo tin su celebracion di 75 aña di existencia cu algun invitado internacional, cu lo bin pa celebra algun dia y lo culmina e celebracionnan aki cu e rifa di auto. E rifa lo tuma luga durante un actividad dilanti e sede di Aruba Lions Club mes cu musica, co’i come y co’i bebe pa asina celebra hunto cu e pueblo di Aruba e fecha aki y na final atardi pa 6or lo saca e ganadonan di e rifa for di un tombola.

Ticketnan di rifa lo ta disponibel na algun di e pomp stacionnan na Aruba. como tambe na diferente otro localidadnan rond di Aruba y mas cu claro cerca tur e miembronan di Aruba Lions Club.

Pa cualkier compania of persona cu ta desea di contribui cu e compra di un buki di rifa completo, por tuma contacto cu Aruba Lions Club a traves di nan pagina di Facebook of na number di telefon 592-1668 of 594-3595.

Por ultimo, Sr. Ponson a extende su invitacion na pueblo di Aruba pa contribui cu e recaudacion di fondo aki pa yuda Aruba Lions Club sigui brinda sosten na comunidad di Aruba. “Un biaha mas mi ta invita un y tur pa pidi, yama, busca unda bo ta wak e jacketnan geel pa bo cumpra bo ticket y sigur topa cu nos riba caya of yama e numbernan menciona of via Facebook bo por comunica cu nos. Sperando di haya e cooperacion di nos comunidad pa nos por cumpli back cu esnan den necesidad den e mesun comunidad aki”.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

201 aña di independencia di Peru

Awe 28 di juli 2022, Peru ta celebrando su 201 aniversario di independencia. Den un entrevista telefonico desde Peru, Giovana Tapia-Guzman, Coordinadora Consular di Peru na Aruba, ta conta di e gran celebracion aki y con su persona a yega Aruba for di Peru.



Tapia-Guzman tin 30 aña bibando na Aruba y tin 17 aña eherciendo e trabao di Coordinadora Consular pasobra na Aruba no tin un consulado di Peru estableci. Tempo cu el a cuminsa cu e funcion aki, nan tabata cay bao di e hurisdiccion di Consulado General di Peru na Venezuela, pero pa motibo di tur e problemanan cu tin na Venezuela, nan a cambia di hurisdiccion y aworaki ta cay bao di e hurisdiccion di Consulado General di Peru na Panama.

Manera ta conoci tur aña e comunidad Peruano ta celebra e fecha di 28 di juli, e aniversario di Peru, un di e fiestanan mas grandi di Peru, y e aña aki ta celebrando 201 aña di independencia.



Tapia-Guzman ta conta cu pa e gran dia aki normalmente e comunidad Peruano ta organisa un feria gastronomico. E aña aki, segun Tapia-Guzman por a compronde, e fiestanan a wordo tuma pa un grupo di deporte, cu ta consisti di residentenan Peruano cu ta realisa campeonatonan di futbol, pa asina nan por organisa un celebracion na honor di nan pais.

El a sigui splica cu normalmente nan ta hisa e bandera di Peru tambe, cu Gobierno di Aruba ta permiti nan haci, pero pa motibo cu e mester a biaha di emergencia pa Peru, e no a ricibi ningun invitacion cu lo bay hisa e bandera manera sa pasa tur e añanan anterior.

E comunidad tabata organisa un misa tambe, na honor di Peru, pero e ta indica cu e mes no ta altura si ta bay tin un misa e aña aki.



Ta conoci cu pa e fecha special aki, gruponan di folklore y cultura di Peru ta sali e presenta e bailenan cultural di e pais. E Coordinadora Consular a splica cu na Aruba tin dos grupo cu ta hiba e cultura di Peru na diferente actividad rond di Aruba, un di nan ta e Fundacion Fiestas Patrias Peruanos y e otro grupo yama Takiri Folklore Peru.

Tapia-Guzman tin 17 aña encarga cu e funcion di Coordinadora Consular di Peru na Aruba y e ta conta cu e grupo Takiti Folklore Peru a cuminsa practicamente hunto cune, incentivando tur e Peruanonan residencia na Aruba pa yuda mustra mas di e cultura Peruano na cada actividad cu nan tabata wordo invita.

Fiestas Patrias Peruanos na Aruba ta un fundacion basta nobo cu tambe ta presenta bailenan tipico y ta un fundacion cu durante e ultimo añanan a bira hopi popular den nan presentacionnan di e cultura di Peru.



Manera el a menciona caba, Tapia-Guzman a yega Aruba 30 aña pasa, y e ta conta cu en realidad el a bin Aruba cu vakantie y durante su vakantie el a conoce su casa cu tabata biba na Aruba e tempo ey, y asina el a dicidi pa keda na Aruba.

Tapia-Guzman a studia comercio internacional y tin dos yiu, un di nan ta studiando na Hulanda cabando su Masters y e otro ta studiando actualmente na Colegio Arubano, VWO.

Por ultimo, Tapia-Guzman ta manda su mensahe como Coordinadora Consular di Peru na Aruba pa henter e comunidad Peruano residencia na Aruba. “Mi ta invita henter e comunidad Peruano pa nan por semper demostra Aruba e educacion cu nos tin, pa nos por tin tambe cada dia un miho bida na Aruba, pa nos integra incluso cu e comunidad Arubiano, locual ta ideal pa por nos tur por biba bon, pa nos tur por biba den paz, pa nos por biba den comunidad. Y mi ta desea henter mi comunidad, for di distancia, cu nan pasa feliz fiesta patria y cu nan por mustra nos cultura, nos gastronomia pa asina incentiva tambe e comunidad Arubiano pa conoce Peru.”

Minister Rocco Tjon:

Brandweer Aruba hayando e debido atencion; varios desaroyo positivo



Dialuna mainta durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a amplia riba e desaroyonan pa loke ta trata Brandweer Aruba.

Un departamento cu pa hopi tempo a wordo enfrenta cu retonan grandi riba diferente aspectonan infrasrtuctural pero tambe den recursonan necesario pa por eherce nan trabou na un manera sigur, teniendo na cuenta nan propio siguridad. Conhuntamente cu Management Team, Sindicato di Brandweer Aruba esta; SINBA, pero tambe e personal, por bisa cu a logra yega na e meta stipula. A ricibi trucknan nobo pa completa e fleta di Brandweer y tambe tin varios opleiding y bevorderingen cu a tuma luga y lo sigui tuma luga den e temponan nos dilanti.

E condicionnan bou cual Brandweer Aruba tawata traha aden, no tawata adecua y tawata un peliger pa nan propio siguridad. Remarcabel ta cu ultimo biaha cu a cumpra "ademluchtapparatuur" tawata na aña 2003, bou di Gabinete Oduber III y na 2018 ex-minister di Husticia di Gabinete Wever-Croes I; Sr. Andin Bikker, a busca algun pa un grupo, pero no ta tur bombero a logra haya esaki. Pa e motibo aki, den e plan di maneho di ministerio di Husticia y Asuntonan Social,inisterio di Husticia y Asuntonan Social e personal ta keda central, pues e ta importante pa nan tin e hermentnan pa por eherce nan trabou na un manera sigur pa nan mes. Pa cual motibo e biaha aki a percura pa busca material pa cada bombero.

Conseho di Minister a aproba e suma di 2.2 miyon florin cu tawata falta pa por finalisa e compra di e cuater trucknan asina completando e fleta di e trucknan, y sigurando esaki pa e añanan binidero. Adicionalmente, e bluspakken a yega, cual ta inclui "ademluchtapparatuur" nobo pa cada Bombero cu un "lifespan" largo, asina percurando cu pa e añanan nos dilanti e bomberonan ta bon ekipa pa loke ta "ademluchtapparatuur". Ademas di esaki, uniform nobo, laarzen, handschoen y helmnan . Pa loke ta e diferente trucknan nobo cu a wordo aproba, por bisa cu esakinan, cu ta cauter truck adicional di esun cu a wordo busca e aña ki caba, ta den proceso di produccion y lo dura algun luna prome cu nan por wordo entrega.

Banda di e aspecto di material, e posicion huridico di e trahadonan ta hopi importante tambe, pues por bisa cu e bevordering di cada trahado ta na Gobernador pa wordo firma, y ta den su fase final. Esaki ta un bon noticia pa tur e personal di Brandweer Aruba cu pa hopi aña mester a warda riba nan bevordering, rechtspositie y landsbesluit. Tambe a haci palabracionnan cu e compania Americano pa loke ta trata e training pa cu personal di Brandweer, mirando cu e ultimo training pa loke ta trata e aspecto aki ta data bek na aña 2007, cual ta indica cu pa hopi aña no tawata tin e training adecua pa personal di Brandweer.

Pa conclui, por bisa cu bou di Gabinete Wever-Croes I y continuando bou di Gabinete Wever-Croes II, a sigui traha riba tur aspecto di mehoracion pa cu Brandweer Aruba. Den e caso aki por bisa cu Brandweer Post di San Nicolas; "Sierra", ta den pleno renobacion y ta premira cu pa fin di aña esaki lo mester ta cla. Ademas di esaki, a renoba e alarmcentrale di Brandweer Aruba e aña aki por completo. Tambe a logra cuminsa cu opleidingen manera "Manschap B" y "Bevelvoerders" cual lo cuminsa otro luna. Importante pa menciona ta cu 7.5 miyon florin adicional a wordo aloca riba presupueso pa Brandweer Aruba pa asina por a adkiri e dos tankwagen di tres mil galon, e dos trucknan di autospuit di mil galon como tambe e crashtruck nobo specificamente pa e brandweerpost na Airport, cual ta yega e aña aki.

Por ultimo, e mandatario a gradici henter e Management Team di Brandweer Aruba, Sindicato di Brandweer y sin lubida e departamento huridico y departamento financiero di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social. Danki na e colaboracion aki a percura pa logra tur esaki den e prome aña. Den e prome aña a logra aloca adicionalmente un suma di alrededor di 7.5 miyon florin pa por atende cu tur e aspectonan nan aki, pa asina por a alivia e situacion na Brandweer, cu despues di hopi aña a bolbe haya su debido atencion.



FUTURA

RE-TECH: un iniciativa y colaboracion 'Grassroots' cu un impacto grandi

Na juni 2022 Futura a colabora cu Stichting EPB pa por re-distribui 105 aparato

E iniciativa prome cu e nomber 'Re-Tech' - a cuminsa na aña 2019, unda cu Aruba Futura Foundation (Futura) a identifica un oportunidad, como cu tin hopi computer, hardware, materialnan, y aparatonan ta wordo deshaci di dje, of ta wordo tira afo, mientras cu esakinan kisas ainda por ta util pa otro persona-, scol-, of institucionnan den educacion.

Mayoria di nos hopi biaha ta cumpra aparatonan nobo despues di tempo, sea ta un computer, tablet, of telefon, y nos ta deshaci di esun 'bieu', of nos ta lage un banda. Mescos, hopi organisacion, departamento, y companianan tambe despues di tempo ta cumpra y adkiri aparatonan y computernan nobo mientras cu e bieunan ainda por tin bon uzo pa nan. E aparatonan aki, si nan no wordo re-distribui of re uza den un otro forma, normalmente nan lo wordo tira afo, y finalmente yega na nos 'landfills'.

Asina na 2019 Futura a cuminsa cu e iniciativa pa colecta computer, hardware, y diferente material y piesanan tecnologico na nan oficinanan, mientras cu ta colabora cu diferente scol y schoolbestuur pa por re-distribui esakinan unda cu mester.

Na 2021 Futura a colabora cu studiantenan di EPI como parti di nan klas di 'Leadership', y aki e studiantenan tabata tin como tarea pa yuda Futura cu e diseño di e iniciativa, un nomber, logo, y un strategia pa por colecta mas material posibel. Asina e nomber 'Re-Tech' a nace cu su slogan 'Giving technology a second chance'.

Desde 2019 te cu dia di awe na juli 2022, Futura - den colaboracion cu partners - a colecta un total di 815 aparato, consistiendo di entre otro: computer towers, monitors, keyboards, mouse, telefon, printers, beamers, cables, y otro acesorionan tecnologico. Organisacionnan y departamentonan gubernamental, companianan den sector priva, y ciudadanonan na un manera individual a coopera cu nan donacionnan pa haci esaki posibel.

Den pasado Futura a re-distribui computer, hardware, y materialnan den colaboracion cu entre otro Metabolic Foundation, y cu SKOA pa nan scolnan. Awor na juni 2022 Futura a colabora cu Stichting EPB pa por redistribui 105 aparato cu ta inclui entre otro: computer towers, monitors, keyboards, mouses, telefon y mas. E materialnan aki lo wordo re uza na EPB pa entre otro e studiantenan den e curiculo nobo di ICT Support.

Futura ta yama danki na Gobierno di Aruba pa e apoyo, y tambe na tur partner den sector priva, sector publico y academico, pa por haci e iniciativa di 'Re-tech' aki posibel. Un danki tambe na comunidad general, y specialmente na Stichting EPB pa e colaboracion y apoyo den e periodo aki. 'Re-tech' ta un iniciativa realmente 'grassroots' y un ehempel di con por medio di colaboracion, por logra haci un impacto grandi, y minimalisa impacto riba nos medio ambiente.

Si bo organisacion tin aparato, materialnan, computers, etc. cu no ta wordo uza mas, y cu no ta den un estado completamente deteriora, contact Futura na hello@futuralab.org pa explora con lo por colabora pa re-distribui esakinan na institucionnan educacional y pa studiantenan cu sigur lo por haci bon uso di nan.







Minister Endy Croes a reuni cu Stichting Maneho di Aruba su Carnaval (SMAC)

Diamars atardi den un encuentro ameno Minister Endy Croes a reuni cu presidente di SMAC, sr. Darren van Ommeren y secretaria di SMAC, sra. Edelysse Nicolaas. Durante e reunion a dialoga riba diferente puntonan importante pa cu carnaval di Aruba.

A intercambia idea y e preparacionnan pa carnaval 2023. Como tambe a papia di e vision di e directiva nobo pa e fiesta cultural di mas grandi di Aruba. Manera e posibilidadnan pa engrandece carnaval di mucha, pa sondea e posibilidad con scolnan por coopera cu esaki y asina wak si tin mas grupo di scol cu por incorpora den carnaval di mucha.

E di dos punto cu a bin pa dilanti ta e posibilidad pa SMAC tin su propio oficina, un luga unda cu nan por opera. Na e momento aki SMAC no tin un luga fiho. Concluyendo Minister Endy Croes ta desea e directiva nobo hopi exito cu e preparacionnan pa cu carnaval 2023.

Chile: Ta investiga Gobierno pa usa recurso publico den proceso constituyente



(EFE) – Contraloria di Chile ayera diaranson a confirma cu a habri un investigacion contra Gobierno di Chile tocante gasto publico despues di acusacionnan di "intervencion" di varios grupo di derecha, na unda e referendum constituyente ta tuma luga e proximo 4 di september.

E contralor, Jorge Bermudez a splica na medionan di comunicacion cu e investigacion aki ta busca "determina e proceso corecto di uso di recursonan publico den periodo aki" y por evalua eventualmente pa tuma accion como "un caso sumario, un denuncia na otro institucion of un huicio di cuentanan."

Un siman pasa, un grupo di diputadonan di ultra derecha di Partido Republicano a solicita na Contraloria investiga gobierno pa haci campaña na fabor di aproba e Constitucion nobo, e di dos acusacion di e tipo aki den menos di un siman contra e presidente Gabriel Boric.

Dianan prome, otro grupo di parlamentarionan di Renovacion Nacional y Evopoli a interpone un acusacion similar y ta acusa ehecutivo di no cumpli cu e prohibicion cu tin riba administracion di e dos opcion di e referendum di 4 di september.

E fecha ey, Chilenonan ta bay wordo yama pa vota y dicidi si nan ta desea aproba e constitucion nobo, cu a cuminsa ser redacta na 2021, of si nan ta prefera esun actual hereda di e dictadura di Augusto Pinochet (1973-1900) cu a ser reforma parcialmente.

Presidente Chileno Gabriel Boric a bisa cu e apertura di e investigacion ta sinonimo cu "institucionnan ta funciona", pero cu su gobierno a limita "pa cumpli cu mandato" cu "ley ta duna".

Colombia: Atentado cu auto bomba a laga dos polis herido

(EFE) – Por lo menos dos polis a keda herida diamars ultimo den un atentado cu auto bomba contra warda di polis di e poblacion Colombiano La Mata, na Departamento del Cesar.

Polis a confirma e atentado den cual tambe nan a abstene di duna mas detaye den espera di e investigacion cu a sucede na La Mata, un poblacion cu ta forma parti di municipio La Gloria.

Te ayera, autoridadnan no a atribui e atentado na ningun grupo ilegal, un atake cu ta sucede memey di atakenan contra Polis di parti di Clan del Golfo, e mayor grupo criminal di Colombia, cu a kita e bida di por lo menos 34 agente na diferente parti di e pais.

Riba videonan cu ta circula riba rednan social por mira un truck y un auto chikito cu ta victima di e candela, mientras e hendenan tabata comenta cu e atentado tabata dirigi na warda di polis di e poblacion.

Ambulance di e poblacion bisiña di Aguachica a ser manda na e luga di e atentado pa atende e emergencia.

Polis Colombiano den ultimo simannan a bira e blanco di Clan del Golfo, cu a aumenta e asesinatonan selectivo di miembronan di e institucion den e pio ola di violencia den ultimo añanan.

Esun di mas reciente ta di e agente James Antonio Morales cu a ser asesina ayera pa un francotirado na e poblacion di Tibu, cu ta forma parti di e region di Catatumbo, na unda ademas di guerrilla di Ehercito di Liberacion Nacional (ELN) tambe ta opera gruponan di narcotraficante, cu ta lucha pa e dominio di e rutanan di narcotrafico y cultivonan di coca.

Segun polis y Ministerio di Defensa, den aña aki, hasta 25 di juli ultimo, gruponan arma organisa a asesina 34 polis y otro 68 a resulta herido.



Mexico: Otro caso di feminicidio ta sacudi e pais; muhe kima bibo cu gasolin

(NTN24) – Un caso nobo ta sacudi e pais, specificamente e comunidad di Morelos na Mexico unda un muhe a ser kima bibo cu gasolin.

Margarita Ceceña di 30 aña a muri dia 24 di juli ultimo na Instituto Nacional di Rehabilitacion di e Ciudad de Mexico, despues cu pareha di su prima a atak'e cu gasolin y despues kim'e.

E atake contra Ceceña a tuma luga 1 di juli di 2022 y a provoca kemaduranan na 70% den su curpa. Te ayera e sospechoso tabata 'Primitivo N', e tabata pareha di e prima di Ceceña, ken a kim'e pa via di un propiedad familiar ubica na Merca.



Segun e tantanan di Margarita e conflicto a origina pa motibo cu e cas di un familiar den comun a ser laga den man di Primitivo N y e prima di Ceceña. Sinembargo, nan no a mantene e cas di un manera debi y nan a huur e sin autorisacion. Ora e doño di e cas a haya sa, el a entrega e propiedad na Margarita.

"Nan tabatin problema pa un cas cu un familiar den comun a laga den man di e dos persona pa nan por haci e mantencion, pero e personanan ey a cuminsa huur e cas y e doño a haya sa y a kita e cas for di nan pa duna Margarita. Esey tabata e rabia cu nan tabatin pa mi subrina", un di e tantanan di Margarita a sigura.

Ademas, e tanta a afirma cu un luna prome cu e atake, Margarita a yam'e pa bisa cu su prima den compania di su pareha a golpie.

Margarita a ser kima na su cas, luga na unda Primitivo N a yega cu un machete y a procede na agresion verbal pa despues comete e atake contra Margarita, cu a caba den cuido intensivo y despues a muri di un ataca di curason.

Margarita Ceceña tabata un mama soltero cu tres yiu. E caso nobo di feminicidio aki ta yega dianan despues di e caso di Luz Raquel Padilla, ken tambe a ser kima bibo cerca di su cas.

Tanto Margarita como Luz a haci nan denuncianan na instancianan pertinente, pero autoridadnan no a reacciona ni a actua na tempo.

Jamaica: Ley nobo di arma di candela un stap mas cerca

(JamaicaObserver) – Camara di Representante a aproba diamars e rapport y recomendacionnan di e Comite Selecto Conhunto tocante e ley di arma di candela (Prohibicion, Restriccion y Regulacion) 2022, cu aworaki a wordo retira pa bolbe redacta.

E comite a completa e deliberacionnan tocante e proyecto di ley na juli 2022 despues di ricibi comentario di e partidonan interesa, incluyendo Autoridad di Permiso di Arma di Candela, Forsa di Defensa di Jamaica, Asociacion di Rifle di Jamaica, e titularnan di arma di candela cu permiso y Asociacion di Abogado di Jamaica.



Entre e propuestanan di e comite tin e retencion di provision pa un sentencia di prison minimo obligatorio pa e simpel posesion di un arma di candela ilegal.

"Pa e criminal activo, asesino, masha poco biaha bo ta hay'e activo pa polis por bisa cu ta e. E ta evadi polis di manera lihe y efectivo, door di cual ta hopi probabel cu e posesion ta un cargo pa haya algun di e delincuentenan aki. Nos ta kere ta importante pa trata e posesion simpel como parti di e delitonan grave y dicta sentencianan obligatorio", Dr. Horace Chang, Minister di Seguridad, a splica.

E proyecto di ley di arma di candela, cu lo reemplasa e ley di 1976, tin como obhetivo modernisa e delito, castigo y boet, inclui sentencia minimo obligatorio y en general, proporciona un elemento mas fuerte pa e importacion ilegal y uso di arma ilegal y prohibi.

E proyecto di ley ta busca elimina tambe e posesion ilegal, trafico di fabricacion, expansion y uso di armanan prohibi y ta provee e maneho y regulacion di e industria di arma di candela a traves di un regimen solido di permiso y registro nacional di arma di candela.

E ta ataca tambe menasanan nobo plantia pa avancenan tecnologico y ta permiti e pais cumpli cu e obligacionnan di e tratadonan internacional.

Venezuela: Regimen di Maduro ta duna Iran un miyon hectar di tera pa cultiva

(LaPatilla/Infobae) – Regimen di Nicolas Maduro ta bay permiti Iran usa un miyon di hectar di e pais Caribense pa cultiva. Asina vice minister Irani pa Asuntonan Economico a confirma, ken a destaca e cooperacion di ambos nacion y su aliansa solido.

Mohsen Kousheshtabar a bisa cu Venezuela a proporciona Iran cu un miyon di hectar di tera pa cultiva mientras cu mundo ta enfrenta escasez di reservanan strategico.
"Definitivamente esaki kiermen cu e conocemento tecnico di e empresanan aki (Irani) basa ariba e conocemento a manifesta na nivel internacional", el a bisa.

Den luna di juni, e dictador Venezolano Nicolas Maduro a bishita Iran, unda el a mantene combersacionnan cu su colega presidente, Ebrahim Raisi. Ambos nacion a firma un acuerdo di cooperacion strategico di 20 aña den tur area.

"Nos tin gran cooperacion entre Iran y Venezuela", Maduro a bisa den un rueda di prensa hunto cu Raisi. "Na nivel energetico, di petroleo, di gas, e refinerianan, petrokimica, na nivel financiero, na nivel di defensa", e Venezolano a indica.

Di su parti, Raisi a subraya cu e relacionnan entre ambos pais ta strategico dilanti e imperialismo, referiendo na Merca. "E firma di e documento di cooperacion di 20 aña ta un muestra di boluntad di e autoridadnan halto di ambos pais pa amplia e lasonan den diferente area", Raisi a bisa.



E mandatario Irani a afirma cu Venezuela a mustra resistencia perfecto dilanti e sancion- y menasanan di e imperialismo, sancion- y menasanan di e pueblo di Iran a sufri durante mas di 40 aña.

Na e momento ey, e politiconan no a drenta den detaye di e acuerdo, pero Maduro a subraya e cooperacion ta pa consolida e soberania y seguridad alimenticio di e ambos pais. E anuncio aki tocante e un miyon di hectar di parti di Iran ta mustra di ta ariba e liña ey.



Venezuela: Segun OVV Region Capital cifra di mortalidad di mucha y hoben a aumenta

(ElNacional) – Observatorio Venezolano di Violencia Region Capital (OVV Region Capital) a registra entre januari y april di 2022, 15 caso di homicidio contra personanan entre 0 y 24 aña di edad, den Area Metropolitana di Caracas.

E cifra aki, segun un nota di prensa di e organismo a indica, ta representa cerca di 20% di e casonan total di homicidio conta mediante e monitoreo di e medionan di suceso durante e lunanan ya caba menciona.

Igualmente, e Observatorio di Prensa (OP) di OVV Region Capital a reporta tambe cuater hecho di agresion, tres di violacion y dos di asalto contra mucha y hoben. Den total, hunto cu e casonan di homicidio, a produci 24 delito contra menornan di edad durante e prome cuater luna di e aña.

Segun e informacion di OVV Region Capital, 47% di e eventonan di homicidio a tuma luga contra hobennan entre 18 y 24 aña di edad, mientras cu 40% a corresponde na e grupo di entre 12 y 17 aña. Esaki kiermen cu e mortalidad di hobennan a aumenta na e pais.

E organismo tambe a señala evidencia cu 67% di e victimanan di violacion tabatin entre 0 y 11 aña di edad, y shete di cada 10 caso di e agresion tabata concentra ariba hobennan entre 12 y 17 aña di edad.

E observatorio a detaya cu di e cinco municipio cu ta forma parti di e Area Metropolitano di Caracas, Libertador a registra e mayoria di e casonan. Eynan a reporta 58% di e delitonan contra mucha y hoben, sigui pa Sucre cu 29% y Chacao cu 13%.

Nomber y bandera di Aruba pa prome bes den e programa America's got Talent

Aruba a briya un bes mas riba tarima internacional cu un bunita presentacion di e grupo di acrobata RCC Aruba den e programa tan gusta America's Got Talent (AGT). Pa prome bes Aruba su nomber a zona den e programa AGT. Pueblo henter por a wak cu hopi orguyo bandera di Pais Aruba ta briya riba un tarima mundial, di un programa cu mundialmente tin un sintonia hopi grandi.

Ken ta RCC Aruba

RCC Aruba ta consisti di bailarinnan Arubiano y acrobatistanan Colombiano, Cubano y Venezolano. Acrobatistanan di varios Pais internacional cu a haci Aruba nan cas. For di aña 2010 RCC Aruba ta duna presentacion den varios hotel aki na Aruba. Minister Xiomara ta informa cu ya pa un tempo basta largo RCC Aruba a bin ta promove Aruba riba tarima internacional. Na aña 2019 RCC Aruba a cuminsa participa na festivalnan di circo internacional. Asina RCC Aruba a participa na 'China International Circus Festival' na aña 2019 y a duna presentacionnan na tres diferente ciudad. Na december 2020 e grupo di acrobatistanan aki a duna mas cu 60 presentacion na Budapest na Hungria.

Na januari 2021 RCC Aruba a participa na otro Festival di Circo mundialmente renombra 'Circo 'Budapest Circus Festival' na Hungria. RCC Aruba a gana e tercer premio y un premio special.

RCC Aruba ta representa Aruba dignamente cu hopi orguyo y amor

Minister di Cultura ta subraya cu bunita di e artistanan aki ta cu na tur Pais caminda nan ta presenta, e grupo ta representa Pais Aruba y ta carga bandera di Aruba cu hopi orguyo y honor.

Desde di e presentacion di RCC Aruba na Budapest, e Grupo di artistanan a ricibi contratonan na circonan renombra mundialmente.

Actualmente RCC Aruba ta na Inglatera participando den e Summer Circus & Water Spectacular den Hippodrome Circus na Londres, Inglatera. Esaki ta un circo unico ya cu su escenario ta rondona na awa. Despues di nan presentacion na Inglatera, nan ta continua na september cu presentacionnan na Italia y den luna di october na Francia.

Gradicimento

Minister di Cultura na nomber di Gobierno y pueblo di Aruba ta gradici tur miembro di e grupo di RCC Aruba pa stima y representa Aruba asina bunita. Danki pa promove y laga bandera di Aruba briya riba tur tarima internacional durante boso presentacionnan. Pais Aruba ta hopi orguyoso di boso y masha pabien cu boso clasificacion pa e dos ronda pa e audicion den e programa di AGT. Boso por conta cu Aruba su apoyo!













Minister di cultura Xiomara Maduro a ricibi e buki "maternidad, di soño pa realidad"









E siman aki Minister Xiomara Maduro a ricibi e buki "Maternidad, di soño pa realidad" fo'i man di e artista sr. Gustave Nouel - Croes y sr. Ramon Todd Dandaré. Maternidad ta un bunita buki cu ta ilustra e milager di bida y e topico universal di maternidad. Den e buki e modelo sra. Zuleika Coffie ta expresa su sentimentonan den e proceso di maternidad den forma di poesia cu ta keda ilustra magicamente pa e artista local y internacional Gustave Nouel. Minister Maduro ta gradici sr. Ramon Todd Dandaré y tur otro corector cu a percura pa e momento magico aki den bida di un hende muhe por a keda expresa den 4 idioma, Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño.

Minister Arends a reuni cu Raad van Toezicht di SABA pa alinea e vision y maneho di cuido di adulto mayor

Diamars mainta minister Ursell Arends a reuni cu Raad van Toezicht di SABA pa alinea e vision y maneho di cuido di adulto mayor.

E demanda pa cuido a cambia den e ultimo añanan, e ta creciendo y tin su complehidad. Ministerio di asuntonan di adulto mayor ta bay cuminsa un proyecto piloto den casnan di cuido pa organisa e cuido, algo cu SABA tambe a demostra di ta dispuesto pa coopera cu'ne.

A splica durante e reunion cu e intencion di Directie Ouderenzaken ta pa centralisa ayudo pa atende cu bienestar y cuido. E maneho lo enfoca riba crea espacio financiero pa apoya casnan di cuido cu e.o un "ouderenarts" – dokter di adulto mayor. Tipo di restructuracion asina ta necesario, y lo berdaderamente crea balor agrega pa tur esnan cu ta uza y ta traha den cuido di adulto mayor.

SABA su servicionan ta encera un cuido mas intensivo, incluyendo cuido medico pa personanan cu tin e necesidad adicional. Ta importante pa remarca cu SABA ta basta proactivo den educacion pa acapara nan miembronan di ekipo pa maneha e peso di cuido creciente – pero ta haci e miho posibel cu e recursonan limita. Ministerio di asuntonan di adulto mayor ta buscando solucionnan den forma creativo of den forma di eficiencia pa por crea espacio pa e inversionnan necesario.

"Nos kier yega na un cuido mas miho y esey ta cuminsa na infrastructura. E vision di SABA y maneho di gobierno mester conecta na otro. Tin mehoracion pa haci riba e punto di por ehempel optimalisacion, y nos lo analisa e datos debidamente", segun minister Arends.



Den e siguiente simannan lo sigui cu e trabounan necesario pa logra e meta di mehoracion di cuido di adultonan mayor, hunto.

Ekipo di Aruba ta enfocando riba temanan escencial cual lo conduci na mehoracion y reforsamento di e columna financiero







Den cuadro di diferente trabaonan di implementacion cu ta tumando luga pa locual ta Landspakket, e siman di 25 pa 29 di juli, e ekipo di Directie Financien conhuntamente cu Centrale Accountants Dienst ta sintando hunto cu expertonan di Hulanda pa asina enfoca riba e reforsamento di e columna financiero.

Den e siman aki tin diferente sessionnan cu ta tumando luga cu e diferente departamentonan pa asina enfoca riba temanan escencial cual lo conduci na mehoracion y reforsamento di e columna financiero. Esaki cu bista pa mehoracion di servicio, optimalisacion y creacion di eficiencia pa locual ta e columna financiero.

Diferente tema cu lo enfoca ta por ehempel e aspecto di controlaria, y e aspecto di administracion e siman aki tambe ta trata e aspecto di roadmap y asina e routekaart pa pone e accionnan y implementacion den tempo.

Opinion skirbi pa Robert Arends

Mas partido den parlamento menos dictadura den gobierno!

E partido politico RED cu a forma parti di Parlamento y di Gobierno den pasado , awor ta riba un punto pa dicidi si e ta:
- djis sigui manera ela lanta y participa na bida político y eleccion Parlamentario ;
- join y íntegra den un otro partido.
o/of
- reconsidera su principionan y presenta cu un vision nobo , basa riba su experiencia den Parlamento y Gobierno ;
- scoge pa ta representante di pueblo den Parlamento y no den Gobierno ;
- no apoya sin mas un Gobierno PERO vota den Parlamento pa Aruba y no pa partido.

Practica y historia politico a prueba cu partidonan político cu ta considera nan mes "grandi" finalmente ta kibra cu partner nan "chikito" den Gobierno y laga nan cay.
E cantidad di partido nan chikito cu a forma Gobierno cu un partido grandi y despues a desaparece ta demasiado pa menciona. Djis puntra unda nan ta !

Aruba mester di Parlamentario cu ta honesto , cu ta informa pueblo di tur cos sin sconde nada y cu tin principio/forsa pa CONTROLA y CORIGI Gobierno di forma firme y independiente cumpliendo cu Ley y Reglamento nan.

Pa un parlamento representando hende y no partido !



Warda Costa a haya 1620 kilo di droga riba boto y un persona a fayece





Warda Costa di Curacao a los bala riba un go fast cu a trata di yega Curacao cu droga. Durante e tiramento pa para e boto, bala a alcansa un di e tripulantenan mortalmente.

A logra di aborda e boto y a confisca un lote formal di droga.
A detene e cinco tripulantenan cu a keda bibo mientras a co fisca e curpa sin bida pa mas investigacion. No menos cu dos pickup y un van bus a yena cu bulto di droga a ser confisca y transporta pa e departamento di droga. Ta trata di 1620 kilo di droga cu a keda confiaca durante e operacion. Asina mes tin diferente bulto cu a wordo tira den lama.

POLIS



Hoben a drenta Little Switzerlan Juwelier pas holoshi y core bay cu ne

Central di polis a manda un patruya na Little Switzerlan Juwelier cu ta keda banda di hotel Hyatt. Na yegada di polis e trahado den e luga ta duna di conoce cu e homber a core sali for di e luga cu e holoshi na su man. E la core tras di dje ta banda di Ratland pero no a logra yega na dje paso un auto lo mester a dune un lift riba caminda grandi. Segun e trahado e tabata duna e homber sevicio unda cu e tabata kier a pas un holoshi y despues cu e la pas esey e kier a pas un otro , pero na momento cu a bay coi e otro holoshi e homber a core sali for di e luga. E trahado ta kere cu e mester por tin den careda di 20 aña di edad ,mirando cu e tabata mustra hopi jong. Polis a tuma e denuncia y despues a bay core den besindaro pa mira si por a mira e auto y of e hoben cu a haci e acto aki, pero no a logra haya ningun hende. Central di polis a keda notifica.

Tres hoben desconoci ta bati na porta y bentana na un cas na Pos Chikito y core bay

Den careda di 3 or di atardi central di polis a manda un patruya na Pos Chikito Complex pa un algun hoben . Na yegada e señora G ta declara na polis cu tabatin tres mucha homber cu a bin bati na su bentana y porta di cas. Sinembargo G no por a duna un declaracion sigur mirando cu e no a reconoce e tres hobenan. E unico discripcion cu e por a duna ta cu ta trata di tres mucha homber bisti na preto. Polis a pasa controla den bario pero no a nota nada sospechoso. Central di polis a keda notifica.





Control di polis banda di Misa Santa Theresita na San Nicolas a conduci un detencion

Diasabra ultimo polisnan tabatin control riba e caminda di Bernhardsstraat banda di misa Santa Theresita na San Nicolas. Na momento cu polis a duna un señal pa un Toyota Tercel blanco para manera ta stipula den ley articulo 3 di landsbesluit di reglanan di trafico y e chauffeur a para e auto. Polis a haci control y na uda cu a laga e Chauffeur supla tres biaha pero e no tabata por a haci esaki. Mirando su situacion polis a detene abase di e articulo 5 lid 2 di landsverordering.

Scouting Aruba a recorda GL / Oubaas Fernando Kock

Dialuna ultimo Scouting Aruba a reuni pa rindi tributo y duna honor na inolvidabel ruman GL / Oubaas Fernando Kock. Kende no ta corda e persona alegre, disiplina y cu semper ta trece ambiente durante encuentro di lidernan - Koempoelan. Pa varios aña largo Oubaas Fernando a sirbi e movemento scout educando generacionnan di hubentud y sigur a laga atras un bunita legacia cual nos tur por sinja di dje pa fortalese nos trabaonan educando e siguiente generacion. Eind Spoor Oubaas. Cu Dios Tata dunabo un bunita lugar y descanso eterno









Tur cos ta mustra pa September Fundacion Refugio Social lo tin nan edificio

40 dia a pasa y por mira e resultadonan pa locual ta trata e trabounan di renobacion y expancion. Trabounan ta avansando segun plan y tur cos ta mustra cu pa september por wak e resultado 100% di e trabou finalisa. 1 di augustus 2022 lo cuminsa cu nos campaña pa yega na fondonan pa cu e muebles nan cu tin mester pa nos facilidad. Abo por duna bo aporte:como persona individual,instancia commercial,grupo di Amistad y organisacion

Fundacion Refugio Social ta conta riba bo(so) aporte. Siman di 25 di juli trabounan ta sigui avansa pa cu nos facilidad. Tremendo trabou ta wordo desplega y pronto lo nos ricibi e yabinan for di e contratista caminda ta finalisa fase 1 di e projecto.

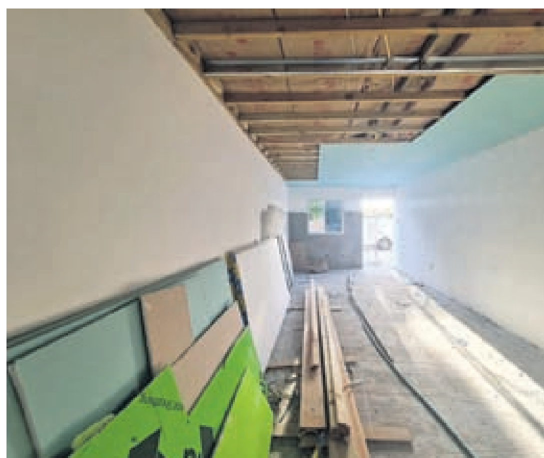
Pronto lo publica e lista di meuble y materia cu lo tin mester y ta keda na cada persona pa aporta cu locual ta su capacidad. Hunto nos lo logra nos meta final. Cada contribucion lo yuda pa e fundacion yega na realisacion di nan projecto.



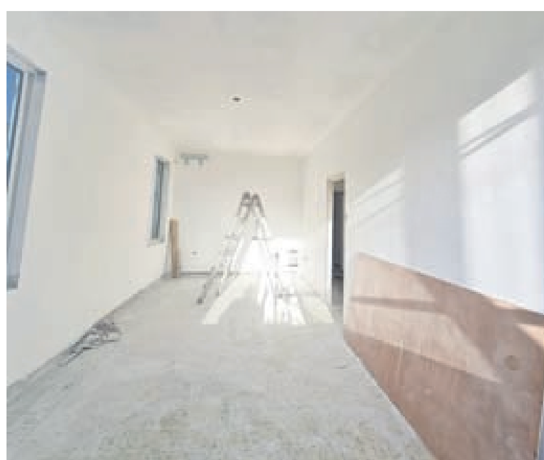


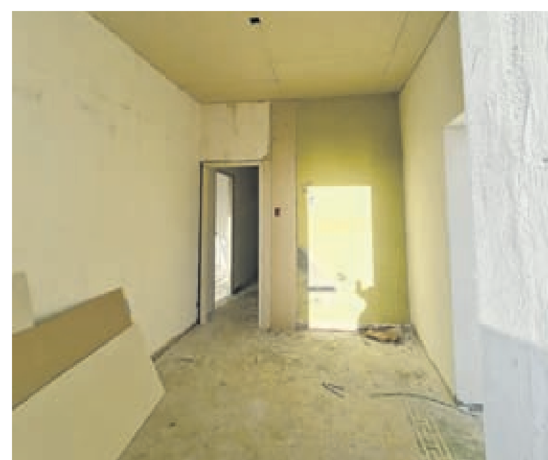












Team Snor is back in town Domino na Square Garden na Calabas

Den scurito despues di bahada di Solo, un auto ta parkeer pocopoco bou dje palo di kwihi di mal ehempel aya na highway 69 na Calabas. Prome cu e paga luz y motor, e chauffeur ta hala un rosea largo y pisa. Su bista ta keda fiho riba e entrada dje famoso y unico Domino Square Garden na mundo, e tempel di domino caminda ultimo tempo sla a coy su curpa sin fin.





Suavemente, sin kita su mirada firme for dje porta, e ta sacudi cabes y murmura "Not this time baby ... awe un otro gay lo canta." Cu paso dicidido e ta crusa caminda, habri e porta dje establecimento y keda para den esaki p'un fraccion di seconde pa su bista custuma n'e claridad paden. Pocopoco e cacofonia di harimento, papiamento, y gritamento den e bar ta baha n'un murmuyo, y tur esunnan cu a bira cara y wak Snor Perez para den entrada, a haya e mes un gevoel ... su aura e anochi ey tabata diferente.

Wel, shonnan amante di "cutting edge" domino, ta manera cu e showdown dje anochi ey, e bataya entre Team SNOR y RANGERS DT, a start, un y tur den Team Snor por a observa y deduci cu e aura di Snor por ta a cambia, pero su style di hunga domino no.

For di tempran palo a cuminsa coy Snor su curpa! Wega tras di wega ta bay perdi, y mes ora capitan di team, Ms. Margo, a duna instruccion cla y raspa pa un y tur den team Snor "step up to the plate" si no e storia dje anochi ey lo bay caba atrobe manera ultimo biahanan ... bou dje palo di kwihi! Rangers DT no a bin pa haci wega! Den prome buelta, mientras Snor ta hayando sota tras di sota, e otro integrantenan a hiba un bataya formal y cu score di 11-7, Team Snor ta drenta halftime c'un bentaha.
Despues dje pasapalonan tremendo, segundo tempo ta cuminsa y ta bira bisto cu en berdad Snor ta den un racha di malora pasobra te hasta sapato blanco a cuminsa yobe! Rangers DT sensacionalmente ta empata e wega na 17-17! E gritonan histerico di victoria di Rangers ST ta rezona den full e luga ... "BLUE, BLUE, BLUE!"

Bou "high tension" e bataya ta gatia bay dilanti ... 18-17, 18-18, 19-18, 19-19 ... e barco di Team Snor ta ariba lama bruto, pero capitan Margo tin e timon duro wanta! Capitan Margo ta duna Snor un "aanwijzing" y ponele saca e coki Chines for di cushina per direct! Team Snor ta pika dilanti cu 20-19, y por ultimo, despues di no por a gana un solo wega, Snor Perez hunto cu Chef Han ta gana e wega crucial pa pone Team Snor back in town cu score di 21-19! Otro candeloso anochi di drama y sensacion n'e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden na Calabas!



Presidente di Teremoto Giants softball team Signald 'chai' Currie a bishita cocolishi

Sr. Signald 'Chai' Currie kende tabata na Aruba di vakantie a dicidi di haci bishita serca minister di deporte Endy Croes. Sr. Currie ta un persona hopi conoci na Aruba, ex- bankero di Curaçao y Presidente di Teremoto Giants softball team.

Chai 35 aña pasa a inicia hunto cu su bon amigo sr. Ronny Gomez e Torneo di softball Copa ABC cual porcierto a crece bira masha grandi. Otro aña Copa ABC lo tuma luga na Curaçao y lo ta e prome campeonato despues di Covid 19.

Den e reunion a intercambia hopi idea riba e mundo di softball tanto di Aruba y di Corsou sr. Currie kende tin hopi experencia sigur lo ta un ayudo y aporte pa un vicion pa mundo di softball generalmente den e islanan di caribe. .

Proximo campeonato di futbol Caiquetio ta cla pe

Futbol Aruba ta anucia e staf nobo di e proximo campeonato cu ta bay tin.
Caiquetio cu staff nobo pa proximo Campeonato 22/23.

Staff 2022-2023 SV Caiquetio Division Uno ta
Coach: Dolfito Jacobs
Assistent Coach: Darrell Trimon
Conditietrainer: Darrall Erasmus
Masahistanan: Marc Thode y Chris Croes
Leidster: Julie Kelly.

Awor cu tin un staff nobo lo cuminsa organisa diferente weganan pa asina pone tur hende move curpa pa e deporte. Coachnan ta prepara pa asina e team nan por gosa di tremeno weganan. Un pabien na e staff nobo.



Boticanan ta sufriendo di escasez di empleado y medicina

(NLTimes) - Boticanan ta enfrentando un escasez di empleado cu ta keda crece. Tambe nan ta enfrentando un escasez regular di demasiado tiki medicina pa provee clientenan.

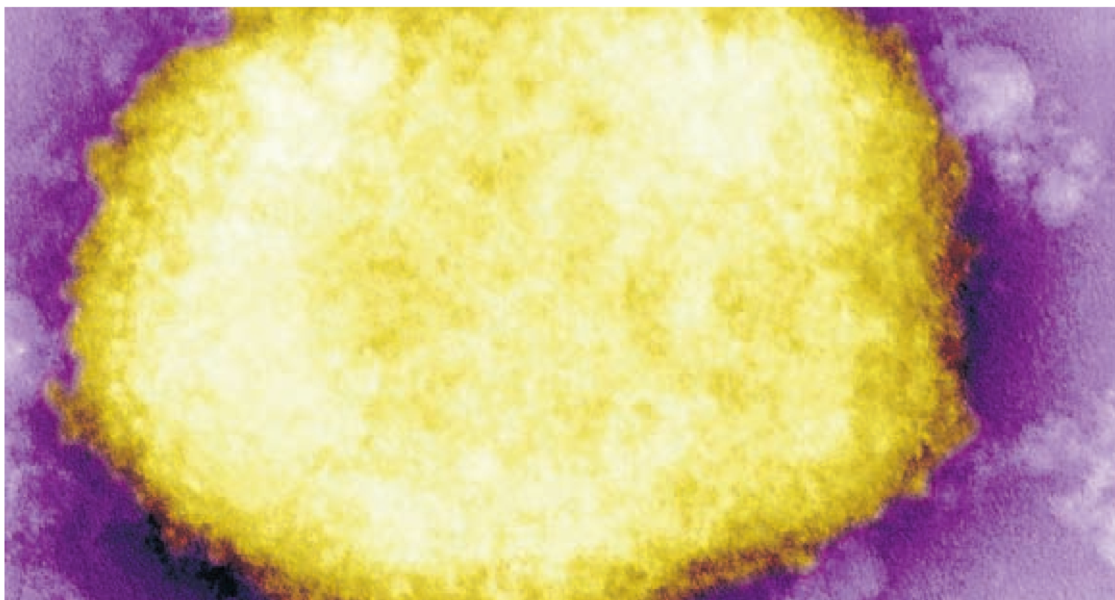
E precion riba e boticanan lo keda aumenta pa motibo cu e forsa laboral den e sector aki ta keda avansa den edad, analistanan di ABN Amro a adverti.

Segun e reportahe publica riba diaranson, mas o menos 1 den cada 6 empleado na un farmacia ta di edad riba di 60 aña. Pa motibo aki ABN Amro ta premira "un fluho di empleado den e sector cu lo retira" den e siguiente 10 añanan. Den algun bario, esaki ta "pone presion riba e continuidad di cuido."

Ademas, e clientenan di e boticanan lo cambia di "clientenan ocasional na pashentnan cronic, y na final yega na bira pashentnan cu lo tin mester di cuido mas intensivo." E pashentnan aki tin mester di mas medicamento compara cu awo, y e empleadonan di e boticanan lo tin mas trabao, dunando e pashentnan e medicamentonan corecto y e educacion pa usa nan di e manera apropia. Pa motibo aki e ta crucial pa e empleadonan di un farmacia traha bon cu e dokternan y enfermeronan den e districto, ABN Amro a splica.



Casonan di Monkeypox na Hulanda ta aumenta na 818



(NLTimes) - Riba dialuna e casonan di Monkeypox na Hulanda a yega 818, instituto publico di salud RIVM a reporta. Riba diahueba tabatin 712, marcando un aumento di 106 caso den menos di un siman.

6 di e pashentnan ta phende muhe. E virus aki ta contagia pa medio di contacto cercano di piel cu piel, y cualkier por contagia cu esaki, sinembargo e brote actual na Hulanda ta afectando mas tanto hende homber homosexual of hende homber cu tin relacion sexual cu hende homber.

E cantidad di infeccion di Monkeypox ta aumentando, cu mas di 16,000 caso den 75 pais. Riba diasabra World Health Organization a designa Monekypox un emergencia di salud di preocupacion internacional.

Segun RIVM esaki no ta cambia nada den e plan y strategia di Hulanda pa cu e virus. Riba dialuna, Hulanda a cuminsa un campaña di vacunacion preventivo entre e personanan cu ta den riesgo mas halto na Amsterdam y Den haag, unda mayoria di Hulanda su infeccionnan a tuma luga.

Personanan usualmente no ta bira hopi malo di e virus aki. E ta causa sintomanan manera keintura, dolor di cabes, dolor di musculo y malesa general.

COVID-19 ta e causa di 8% di mortonan na Hulanda den prome kwartal

(NLTimes) - Coronavirus te ainda ta un causa comun di fayecimento na Hulanda den e comienso di e aña. Den e prome kwartal 3,480 persona na Hulanda a fayece di Covid-19 segun Statistics Netherlands (CBS) a calcula. Esaki ta 8.1 porciento di e cantidad total di mortonan den e prome 3 lunanan di 2022.

CBS a basa nan figuranan riba e causanan di morto establecí caba. Informacion tocante esaki generalmente ta pasa na e oficina despues di reportahenan di morto oficial. Esaki ta dicon un idea cla di e causanan di morto por ser forma despues di algun luna.

Compara cu e prome kwartal di aña 2021, e cantidad di mortonan pa causa di coronavirus tabata mas di mita mas abao cu na comienso di e aña aki. Den e prome lunanan di 2021, 8,954 persona na Hulanda a fayece pa causa di COVID-19, cual ta mas o menos 19 porciento di e mortonan.

Na comienso di e aña aki, e variante Omicron tabata dominante na Hulanda. E variante aki usualmente ta causa un malesa mas leve, pero e cantidad di infeccionnan tabata sumamente halto, specialmente den februari. Tur dia miles di persona tabata haya un resultado positivo di nan examen di coronavirus.





Peru ta celebra su independencia

Dia 28 di juli, General San Martin y su Expedicion Libertador a logra Independencia di Peru



(AmbitoInternacional) – Dia 28 di juli di 1821, e nacion Peruano a alcansa su independencia for di e monarkia Spaño, gestando asina e historia soberano di Independencia di Peru.

Tabata 201 aña pasa cu e general Argentino, Jose de San Martin tabata proclama e independencia di e pais. Asina a nace un Peru nobo, goberna pa autoridadnan eligi democraticamente pa su pueblo.

Historia di independencia
Si bon e manifestacionnan y revueltanan a sucede durante mas cu un decada, tabata te na aña 1820 cu e yegada di Jose de San Martin y su Expedicion Libertador cu a cuminsa pensa riba independencia como un posibilidad.

San Martin a declara Independencia di Chile na 1818, y a yega e haf di Pisco, na Peru, na september di 1820, na momento cu e movemento independista a expresa prome na Huaura, unda e Argentino a declar apa prome biaha e Independencia di Peru na november di e aña ey.
E libertador a dialoga cu e virrey Spaño, Jose de La Serna na juni di 1821, na Hacienda Punchauca, como 30 kilometer leu di centro di Lima, y segun e buki di 'Historia di Republica di Peru' di Jorge Basadre, "a insinua e idea di independencia di Peru basa riba reconciliacion cu e Spañonan, mediante un monarkia constitucional, cu un prins di e nacionalidad ey"; pero e virrey su generalnan a rechasa e propuesta. De la Serna a bandona Lima, e sede di e virreynato, y a sugeri e haf di Callao como refugio pa otro Spañonan.

Dia 10 di juli e militar Argentino a drenta Lima, dia 28 a proclama e Independencia den e Plaza de Armas y a establece un Protectorado cu mester a pone e base pa Estado Peruano.

E palabranan di San Martin durante e ceremonia aki usualmente ta ripiti durante e presentacionnan escolar cu ta escenifica e proclamacion di Independencia: "Peru ta for di e momento aki liber y independiente pa e boluntad general di e pueblonan y pa e husticia di su causa cu Dios ta defende. Biba e patria! Biba libertad! Biba independencia!" e libertador, naci na Yapeyu, Corrientes, Argentina, a declara dia 25 di februari 1778.







E acta di Independencia di Peru a keda redacta pa Manuel Perez Tudela y firma pa 339 residente na Lima kende tabata respalda e causa separatista, entre nan, miembronan di e cabildo, di clero y maestronan di universidad.

Kico independencia a significa?
E independencia a implica pa corta tur vinculo cu corona Spaño, caba cu relacionnan economico y mehjora e situacion den cual e indigenanan di e pais tabata biba.

Tradicionnan di Dia di Independencia na Peru
Durante henter luna di juli, e banderanan Peruano ta presente na tur tipo di oficina, comercio y cas di famia. Di mesun forma cu ta sucede cu otro fiestanan patrio, ta realisa celebracionnan local den centronan cu ta uni e habitantenan di distinto ciudad di e pais.

Peru ta celebra dia 28 y 29 di juli e denominado 'fiestas patrias': pa ley tur cas y local publico mester coloca e bandera nacional durante e fechanan aki, pa celebra e dia di independencia di Peru.

E colornan di e bandera a nace, segun storia ta conta, di un soño di San Martin, kende un dia di 1820, cansa na e bahia di Paracas y pensando riba e causa independentista, a pega soño apoya riba un mata di coco, y na momento cu el a lanta el a mira parihuana, of flamenco andino, di pecho blanco y halanan cora. Mayoria di congresista, funcionario di Poder Ehecutivo y presentadornan di television usualmente ta bisti un escarapela blanco y cora, di tela of metal na nan camisa, incluso autonan particular y hasta busnan ta pone un bandera chikito boluntariamente.
Dia 28 y 29 di juli generalmente ta dianan liber na e pais. Dia 28 ta realisa e cambio di mando presidencial, y e mensahe anual di e hefe di Estado; mientras cu dia 29 ta dia di desfile of parada militar, den cual forsnana arma y di polis ta participa exhibiendo nan ekiponan di tera y aire.



BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP)

E logro mas importante ta cu gobierno a logra paga e 5% na empleadonan



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a repasa e desaroyo y logronan positivo di e ultimo dianan. E logro talves mas importante na e momentonan aki, ta e hecho cu Gobierno di Aruba a logra paga e 5% na empleadonan cu ta traha pa Gobierno y pa fundacionnan subsidia pa Gobierno. Ainda talves tin organisacionnan semi publico cu tin cu regla algun cos, pero e gran parti di empleadonan ya a ricibi nan salario.

Prome Minister a expresa cu Gobierno a tuma e decision aki mirando e costo di bida a aumenta, tur cos a bira mas caro door di e guera na Ukraina. "Ta nos deber pa a duna e empleadonan salario di 100% bek. Ohala cu sector priva, esnan cu ainda no ta pagando 100% di e salario, por sigui e ehempel aki tambe.

Prome Minister a remarca cu apesar di a cuminsa prepara pa entrega bek desde fin di aña pasa, e no tabata facil. Desde fin di aña pasa, Gobierno a informa comunidad cu Gobierno tin pensa di cuminsa stop e recorte den di dos mita di e aña aki. Esaki ta e mensahe cu Gobierno a manda pa Hulanda y pa e comunidad local na Aruba.

E mesun linea di comunicacion aki, mi a hiba desde fin di aña pasa te cu awor. Na caminda tin hende cu a cansa, tabata tin hende cu tabata kier e pago mas trempan y no kier a warda te mita di e aña. Tabata tin hende cu a cuminsa bisa cu Gobierno ta gaña, cu Gobierno no ta serio.
Wel awe nos por demostra tur esnan cu a confia den nos, y esnan cu talves a cuminsa perde confiansa den nos, cu nos a cumpli. Nos no ta un Gobierno cu ta papia pa papia, nos ta un Gobierno serio cu ta evalua bon prome cu bisa algo, y ora nos bis'e, ta pasobra nos por cumpli. Esey nos a haci den pasado, esey nos ta haciendo awor, y esey mes nos lo sigui haci den futuro.

Den nomber di Gobierno di Aruba, mi ta gradici sindicatonan pa nan lucha den esaki, no tabata facil, pero na fin di dia, nos a logra y sindicatonan tabata tin un parti importante den e lucha aki. Mi ta gradici tambe empleadonan publico y di sector semi publico pa bo sacrifico desde 1 mei 2020, te awor. Mi ta spera cu e hecho cu awor bo salario ta bek na 100%, por yuda bo poco mas den combati e retonan cu bo por ta enfrenta", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bisa den su discurso dirigi na pueblo di Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes (MEP)

Prome minister ta felicita minister di Husticia y Dienst Brandweer

Brandweer a ricibi material di trabou nobo pa por sigui brinda asistencia na comunidad den forma digno y sigur Resultado di empeño di Gabinete Wever - Croes I y II. Prome Minister Evelyn Wever - Croes ta sumamente orguyoso di e desaroyonan cu Minister di Husticia Rocco Tjon a logra concretisa. Ta trata di diferente material di trabou nobo pa Dienst Brandweer Aruba, cu ta sumamente importante pa e departamento sigui eherce e tarea importante cu nan tin na un forma sigur.

Manera cu Minister Tjon a splica, Dienst Brandweer Aruba ta un departamento cu pa varios aña a conoce hopi reto. Retonan infrastructural, falta di material, necesidad di truck nobo, educacion y entrenamento di personal y mas. Tabata un reto grandi pero hunto cu Management Team y Sindicato di Brandweer SINBA y danki na e pasenshi di e personal, por bisa cu a logra.





Conseho di Minister a aproba e suma di 2.2 miyon florin cu tabata falta, pa asina por finalisa e compra di cuater truck pa Dienst Brandweer Aruba. Banda di esaki a percura pa e bomberonan haya "bluspakken" y uniform nobo (completo). Minister Tjon a anuncia tambe cu ta den proceso pa regla e posicion huridico di e trahadonan, y a haci palabracion cu companianan Mericano pa entrenamento necesario tuma luga na personal di Brandweer, cual pa hopi aña no tabata e caso.

Di e forma aki ta mira cu desde Gabinete Wever-Croes I y aworaki, a continua cu esaki den Gabinete Wever-Croes II, ta sigui traha riba tur aspecto di mehoracion di Dienst Brandweer Aruba. Prome Minister ta felicita Minister Tjon y Dienst Brandweer cu e logro aki, sin lubida e empleadonan cu tabatin pasenshi durante tur e añanan aki.

BISTA POLITICO

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP) ta contento cu Gobierno a debolbe empleadonan publico 5% riba nan salario back

Minister President sra. Evelyn Wever-Croes a anuncia cu e luna aki oficialmente Gobierno lo debolbe empleadonan publico e 5 % bek. Pa por a logra esaki tabata tin diferente condicion den negociacion entre Gobierno di Aruba y Hulanda pa por a cuminsa debolbe empleadonan publico, semipublico y fundacion nan placa di recorte riba salario bek.

Condicionnan di Hulanda

Palabracion entre Gobierno di Aruba y Hulanda tabata cu Aruba mester a presupuesta e suma pa e pago aki cual nan a cumpli cu n'e y Parlamento a aproba e ley di presupuesto 2022. Otro codicion ta cu Gobierno mester presenta e ley di Normering Topinkomens (LNT) na Parlamento. Esaki tuma lugar te cu Parlamento a haci su ronda y a sinta cu diferente instituto cu e ley aki ta aplicabel pa nan y a colecta tur informacion, feedback y preocupacion cu introduccion di e ley di LNT. Parlamento cu base di tur informacion a evalua y nos a presenta cambio na e LNT y a pasa e ley aki. Otro condicion di Hulanda tabata cu politiconan no ta ricibi nada bek riba e recorte di 25% riba salario, pues ni Minister ni Parlamentarionan no a ricibi esaki tampoco.

Cambionan introduci na e LNT

Cambio por medio di amienda cu Parlamento a introduci na e LNT ta bon funda. Ta dos cambio a wordo introduci na e ley cu ta e periodo di transicion di 2 pa 5 aña y e nivel di salario maximo di esunnan cu ta traha den institutonan semi-Gubernamental y NV nan di Gobierno. E periodo di 2 pa 5 aña ta un cambio mas husto pa e empleadonan aki mirando cu nan mester adapta nan mes y alabes kier evita un cantidad di casonan penal contra Gobierno gastando asina mas placa.

Tambe basa riba e hecho cu Hulanda mes a aplica un periodo di transicion di 7 aña ora nan a pasa e ley di LNT. E salario maximo a wordo adapta por medio di amienda aproba pa fraccion di MEP y Raiz den Parlamento di e suma di 261 mil pa 329 mil florin. E suma di 261 mil florin tabata a base di 130% di e salario di Minister President di pais Aruba aplicando e recorte di 25% cu tur politico a entrega. E recorte riba salario di politiconan ta basa riba e ley di voorziening Politieke Ambtsdragers unda ta indica cu e recorte ta tijdelijk van aard (temporal). Despues di algo mas di 2 aña aplicando e condicion cu e recorte ta temporal, basa riba e hecho cu mayoria sector y Aruba completo ta bayendo na su normalidad, y ademas mirando cu e ley di LNT ta cuminsa drenta na vigor despues di 2 aña y lo tuma 5 aña di transicion pa drenta na vigor completo, Parlamento no ta wak e necesidad pa aplica 25% di recorte pa stipula e nivel di entrada pa Topinkomens. E cambio introduci na e ley di LNT no tin niun impacto directo y mas ainda no ta cambia ni mishi cu e principio y meta di e ley. Ta e derecho constitucional di Parlamento pa introduci amienda riba ley y no a haci cambio sin a haci sondeo profundo.

Como Parlamentario, basa riba tur e puntonan splica den e comunicado aki, ami no ta sinti cu Gobierno di Hulanda por pidi Parlamento di Aruba pa cambia e ley di LNT bek. Si Parlamento acepta e ley aplicando salario recorta di Minster Presidente, en special mirando cu un di e condicionnan ta cu Politiconan no mag di ricibi nada bek di e 25% di rercorte salarial, cu e recorte ta un cambio temporal y cu ya a transcuri mas cu 2 aña, esaki lo wordo considera como un indicacion cu Parlamento mes ta acepta tur esaki como e normal nobo pa e sistema di salario di politiconan na Aruba?

Mester bay bek na normalidad

Ta momento cu pais Aruba tin e derecho di bay bek na su normalidad. Apesar cu esaki ta encera cu mester deal tambe cu tur e efectonan laga atras door di e crisis causa pa e Pandemia. Tin impactonan grandi riba mundo di transporte di productonan, scarsedad di productonan, cu na su turno tin influencia grandi riba costo di bida. Ademas tin mester di espacio pa deal cu e impacto di guera entre Russia y Ucraina cu tin consecuencianan di subida drastico di prijs di gasolin na mundo. Aruba cu ta importa practicamente tur cos ta wordo afecta y ta importa costo di bida di e pais di importacion tambe.
Si salarionan di tur sector na Aruba bay bek na normalidad, esaki ta contribui na e economia di Aruba mes. Mas nos tarda pa bay bek na nivel di salarionan prome cu Pandemia, mas lo stroba economia di Aruba recupera y mas dependiente Aruba ta keda di solamente e pilarnan cu por trece e spin off necesario den nos economia.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray ta gradici tur empleado di sector Gubernamental, semi-Gubernamental y fundacionnan y Aruba henter cu a coopera na un manera of otro pa Aruba por a pasa mas miho posibel door di e efectonan di e Pandemia di Covid-19. Ban sigui wak padilanti awor con nos por sigui contribui na progreso di nos pais.

Lider partido Curpa Eric Ras

Nos mester para pa norma y balor

Prome biaha den historia ta graba un discurso nacional un par di dia prome pa pase riba diadomingo 24 di juli 2022. Un discurso cu no tin ningun contenido di importancia y mas bien e ta refleha un discurso di desesperacion. Gobierno sa cu su dianan ta conta despues cu CAFT ta pidi pa duna henter ministerraad un decreto real asina pone nos isla di Aruba den un posicion hopi negativo. Despues di a hunga pa sabi awor nan cara ta na berguensa.

Nos por mira cu gobierno di Aruba ta pusha e agenda 2030 manera ta pasa na otro pais. Un agenda cu ta bunita riba papel por su acto su tras ta diabiolico. Nos por mira cu despues di e proposicion di lider di Accion21 y minister di Raiz sr Geoffrey Wever tambe kier pusha pa e ley caminda cu kier legalisa e matrimonio di mesun sexo. E metanan di desaroyo sostenibel a cuminsa cu partido AVP na 2015 y partido MEP a sigui cu'ne te cu dia di awe. Nos por mira cu den paisnan afo e no a keda na solamente matrimonio sino cu a pusha tambe e enseñansa di ley di genero caminda no ta usa hende homber y hende muhe mas. A cambia e symbolo riba porta di baño y locual cu a bin su tras ta aumento di violacion sexual y pedofil. E ley di genero lo mester wordo introduci na scol y asina trece confusion den nos criaturanan. Na Merca a bay asina leu cu ta kita e derecho legal di mayornan pa pon'e bao di poder di Estado. Esey ta duna nos di conoce cu lo no laga nos criaturanan yega mayor di edad pa nan por dicidi pa nan mes. Nos como mayor ta yama pa educa nos yiunan y no Estado. Den un Edado comunista esaki un asunto comun y coriente. Nos lo no por permiti pa introduci un ley asina. Francia tambe ta den proceso di introduccion di un ley asina.

Aruba tambe ta wordo obliga pa acepta un cambio di e ley di genero, paso a bay di acuerdo e agenda 2030. Den forma socialista/comunista kier doblega pueblonan rond mundo. E covid-19 cu a sali for di laboratorio biologico na China ta un arma biologico pa asina benta economia mundial abao pa elitenan tuma poder riba henter mundo. E unico manera cu e experiment genetico cu nan a yama vacuna por a wordo introduci ta pa medio di un Pandemia. Nos por a mira cu hopi pais a trata di hasi'e un obligacion y a bay asina leu di kier a crea un paspoort digital unda tin tur bo informacionnan.

Si a para e ley aki for dia 8 di September 2016 awe nos no tin problema, pero e la sigui y dia 1 di maart 2021 a vota pa legalisa nos codigo civil unda e geregistreerd partnerschap a bira legal. Cos no caba aki, no kier lage te eynan y nan ta pusha pa haya mas poder. Esaki ta danki na e parlamentarionan cu no tabata tin weso di lomba y bisa ta basta. Votamento contra no a yuda paso di antemano nan tabata sa cu e ley lo wordo aproba den nos Parlamento cu otro palabra nan ta complice di locual cu nos ta biba awe. Esaki ta danki tambe na pastornan cu a duna stemadvies pa tanto partido AVP como partido MEP.

Danki Dios pais nan rond di mundo a cuminsa lanta para pa nan derechonan. Un di e promenan ta Sri Lanka cu a core cu e president socialista/comunista. A sigui Inglaterra, Estonia, Bugaria y Italia. Hulanda tambe pronto e gobierno socialista/comunista aki lo bay cas. "Geen boeren geen eten. Hou vol boeren. Wij zijn met jullie". Aruba su gobierno no ta keda atras paso e tambe ta colga na un hilo.

Bill Gates a cumpra mayoria terreno di plantacion na Merca y ta forsa awor pa introduci su carni sintetico p'esey ta bringa pa tin scarsedad di alimento pa introduci su carni sintetico y pa tin control riba hende rond mundo. Corda riba e lema di e foro economico mundial: lo bo no tin nada y lo bo ta feliz. Nos mester prepara pa lanta para pa nos derechonan y den manera pacifico laga nos voz resona.

BONDIA ARUBA

Presidente di Fundacion Mi Cutisa Arthur Kelly

A bishita diferente museo na Corsou pa yuda haya ideanan constructivo pa comunidad bishita museonan

Un delegacion di Fundacion Mi Cutisa a biaha pa Corsou. Presidente di Fundacion Mi Cutisa ta duna di conoce cu e meta di e viahe aki ta pa conoce diferente museonan na Corsou pa siña di nan con na como museo a sigui y trata e situacion di Pandemia y tambe con nan ta saliendo back for di dje.

Actualmente fundacion Mi Cutisa ta manehando Cas Tantin y e retonan despues di un pandemia ta grandi pa por recupera back. Pesey mes a bin cu e idea pa bay mira con otro nan a trata cu henter e situacion y con nan ta haciendo pa nan sali cabes riba awa un biaha mas. E viahe aki tambe lo crea ideanan nobo pa Aruba y por cuminsa pone e museonan drei back na Aruba.

E delegacion a bishita un cantidad grandi di museo na Corsou y ta mira un diferencia entre Aruba y Corsou, e diferencia aki ta bisto unda cu e mundo di museo ta un storia y ta relaciona cu e historia di catibo cu ta hopi mas bibo na Corsou.
Tambe Corsou tin un cultura hopi bibo unda cu e counidad ta Sali y busca nan historianan pa nan sa mas di unda nan ta bini. Si mester compara Aruba cu esaki e realidad ta cu hopi di nos no ta busca pa sa di nos propio origennan. Esaki ta un reto cu Fundacion Mi Cutisa tin pa saca nos hende nan, nos hobenan , muchanan pa tin mas interes di nan raiz y pa bin wak na mudeo pa nan conoce e cultura cu nan ta bin di dje.

Segun presidente di Fundacino Mi Cutisa un di e storianan hopi fuerte na Corsou ta e parti di catibo cu ta un periodo cu ainda ta bibo na Corsou ainda, tin henter un ruta cu e ciudadano y of turista cu bay eynan specialmente pa experencia con e situacion tabata antes. Corsou ta un pais cu tabatain mas cu 100 mil catibo. Aki ta caminda cu ya caba tin un diferencia den cultura



y e forma di biba compara cu Aruba. Turistanan cu ta bishita Corsou ta paso nan ta bay busca historia unda cu nan ta bishita e landhuis y wak con e historia ta. Sinembargo na Aruba esaki ta hopi mas menos.

Comunidad di Sint Maarten a eligi diseño ganado pa plachi number oficial di Sint Maarten

Durante di e ultimo simannan ministerio di Finanzas a organisa un concurso di diseño pa eligi cua lo ta e obra di arte cu lo keda uza pa e plachi number di auto di Sint Maarten. Tabatin tres persona cu a solicita y nan a entrega nan obra pero uno so por gana.

E tres plachinan a keda presenta na gobierno di Sint Maarten y e ciudadanonan di Sint Maarten por a vota pa e plachi number cu nan ta desea pa bira esun oficial pa number di auto. Cada un di



e plachi number nan a keda post riba facebook di gobierno di Sint Maarten cu nan descripcion unda cu ta duna un splicacion di e pensamento e idea di e design durante di e facebook poll. Tabatin un cantidad di 2000 voto y e diseño ganado tabata bisto mirando cu e tabatin mas di 1000 voto. E artista ganado a keda notifica y a presenta unda cu e a gana 1000 florin pa e bunita arte cu e la haci. Minister di finanzas tabatin e honor di a anuncia e ganado cu a keda den persona di Shadani Fleming cu ta un grafic designer local cu a ilustra e curason y sabor di e pueblo cu a vota pa su arte.

E diseño aki lo keda uza como e plachí di number di auto oficial di Sint Maarten, asina e Minister di finanzas Ardwell Irion a duna di conoce. Tambe e mandatario a gradici e otro dos designer cu ta Quinell Ming y Magueda Jackson cu tambe a presenta un bunita obra , pero nan no a logra bay cu e prijs ganado. Sinembargo e nivel di trabao tambe ta hopi halto. Sra Fleming a gana cu su artwork cu un desiño clean cu colornan cora, blanco y blauw, esaki tambe lo bay bira e simbolo local cu lo mira tur caminda na Sint Maarten , principalmente na aeropuerto

Florin Caribense pa Corsou y Sint Maarten lo keda introduci pronto

Minister di Fiansa d Corsou a anuncia ultimo cu cosnan ta canando pa den 2024 yega na e Florin Caribense. Hans Els, Presidente di Instituto Economico pa Desaroyo Boneriano/ Corsou a splica mas di e proceso cu ta tumando luga na Corsou.

Segun e economista esaki tabata un decision cu mester a keda ehecuta for di 10-10-10, pero e preparacion tras di esaki unda cu tin otro primanan y leynan cu tabatin prioridad prome. Segun Hans Elis ta trata di leynan cu a ser pasa abruto sin preparacion, pero despues a mira e consecuencia den e ultimo 12 añanan.
Despues di 2015 cu e macuto di valuta a ser expande cu Yuwang di china y cu despues di 2015 e economia a cambia barbaramente tanto den e aceptacion pero tambe den e mobilisacion unda cu monedanan a drenta y na unda cu corectamente Corsou cu su banco central mester a tuma e decision mirando cu e florin Antiano ta caduca y pa un moneda entre Sint Maarten y Corsou ta necesario.

Minister di finansas Silvana di Corsou a tuma un decision corecto y necesario pa Corsou. Sinembargo un cantidad di mandatarionan cu tabatey y a bay no a tuma e decision aki. E decision ta sumamente importante debi cu e monedanan mundialmente ta debelitando. Esaki ta pone cu e florin Caribense cu mester bay bini lo keda pega na dollar Mericano y den e caso aki e mes un curashi cu e mandatario di finanzas di Corsou tin pa a tuma un decision di e florin Caribense ta importante pa e florece e macuto financiero cu ta sostene e florin Caribense y hasta amplia esaki cu monedanan mas fuerte cu no ta dollar. Pa loke ta trata Boneiro y Corsou no lo tin mucho problema mirando cu Boneiro ta dollar caba y esey no lo bay cambia



Otro sospechoso aresta den caso di asesinato di Peter R. de Vries

(NLTimes) - Cuerpo policial di Hulanda a aresta otro sospechoso den e investigacion di e asesinato di e reportero di crimen Peter R. de Vries.

E hoben di 27 aña di Curaçao a keda aresta pa motibo cu e ta sospechoso di ta involucra indirectamente den e atake contra de Vries na Amsterdam dia 6 di juli aña pasa, segun Public Prosecution Service a bisa diaranson.

"Cuerpo policial y e hudiciarionan ta sospecha cu e sospechoso aki a participa den un partnership criminal cu ta ehecuta (excesivamente) trabaonan violento pa clientenan kendenan ta paga pa esaki," OM a splica.

Cuerpo policial a aresta e homber en cuestion na un cas den Helmond rond di 9:30pm riba diamars. E ta den custodia cu restriccion, cual ta nifica cu e por tin contacto solamente cu su abogado. Tambe esaki ta nifica cu e autoridadnan no por duna hopi detaye tocante e investigacion.

OM a bisa cu tambe tin un sospechoso di 26 aña aresta na Spaña siman pasa cu lo permanece den custodia pa awo. Corte na Amsterdam a extende su detencion cu 90 dia.



E aresto na Helmond ta trece e cantidad total di sospechoso den custodia relaciona cu e caso aki na 6 persona. E sospechosonan Delano G, y Kamil E. actualmente ta den huicio na corte di Amsterdam. E investigacion den nan contra ta cay bao di cuerpo policial na Amsterdam.

Estafadornan ta horta 1.7 miyon falsificando identidad di autoridadnan Hulandes



(NLTimes) - Den menos di un aña, un estafa unda cu ta haci uso di yamadanan graba den Ingles di e "Ministerio di Husticia" a resulta di trece mas di 1.7 miyon euro den daño, NOS a reporta basa riba figuranan di Fraud Helpdesk.

E estafadornan a horta identidad di autoridadnan Hulandes y ta bisa den e yamada cu e victima su number di registracion civil ta aparece den un caso di droga. E estafadornan ta bisa cu nan mester "sigura" e victima su placa pa por "comproba" cu nan no ta involucra den e caso.

Segun Fraud Helpdesk. E cantidad di dañonan ta casi ciertamente mas halto. Investigacion anterior di e agencia a mustra cu solamente 10 porciento di e victimanan ta contacta autoridadnan.

Fraud Helpdesk ta e prome instancia a ricibi e prome reportahe di e metodo specifico aki den september di aña pasa. E reportahenan ta keda subi y baha. Siman pasa, helpdesk a ricibi un averahe di 20 pa dia. E estafadornan ta haci uso di e mesun metodo cu variacionnan menor segun e vocero di Fraud Helpdesk Tanya Wijngaarde a splica NOS. Nan ta usa un programa pa crea un clon di e number Hulandes por ehempel, di un stacion di cuerpo policial of di Corte Supremo. Nan ta intimida nan victima pa medio di bisa cu nan ta den un investigacion criminal y ta gana nan confiansa pa medio di ofrece ayudo.

No ta cla ainda si tur persona di Ucrania na Hulanda lo ricibi nan residencia prome cu september

(NLTimes) - Te ainda no ta cla si tur persona di Ucrania kedando na Hulanda lo ricibi e stempel special riba nan paspoort cu cual nan por comproba cu nan por permanece den e pais prome cu dia 1 di september.

Servicio di Inmigracion y Naturalisacion (IND) ta lidiando cu un escasez di empleado, e no ta sigur si lo por procesa tur persona y duna nan e stempel di residencia prome cu september.

Te cu awo, IND a duna 5,000 stempel di residencia, sinembargo tin mas o menos 65,000 persona di Ucrania actualmente na Hulanda. Pa motibo cu tin guera actualmente na nan pais, nan tin permiso di permanece na Hulanda pa biba, traha y haci uso di cuido di salud y educacion na Hulanda. IND ta spera di por cuminsa duna 6,000 pa 12,000 stempel den e periodo binidero.

E periodo liber di Visa lo caba pa varios refugiado di Ucrania dia 1 di september. "E ta bira di extra importancia pa por demostra cu nan tin residencia legal na Hulanda," segun IND.

IND a habri localidadnan na Assen, Nieuwegein, Amsterdam, Rijswikk y Den Bosch unda cu personanan di Ucrania por bay ricibi nan stempel. Recientemente a habri un localidad nobo na Deventer riba dialuna.



Clasificado
ECONOMICO

GRANDIOSO SALE
Muebles di madera
paña y sapato, acesorio y hopi mas, bon prijs
diasabra 30 di juli 10 am - 4pm
Dilanti “The Kitchen”

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas “live in” preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
un apartamento muebla, airco incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
Tel. 581 008 / 594 2502/ 563 9463

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA BENDE
1 Frigidaire Fls.250.00
1 mesa bamboe rondo Fls.35.00
1 Krantenbak Fls.25.00
Renchi pa bara di cortina Fls.0.50 pa uno
Tel. 593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA HUUR
Na Seroe Blanco, un camber cu entrada independiente pa un dama. Tin cushina, baño, closet, airco y cama. Fls.650 pa luna
Tel. 563 9046

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpiesa parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 25 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 38 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 7:07 pm
Subida di solo : 6:25 am.

Biento:
Modera for di generalmente direccion oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia of den awasero basta fuerte te fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Un disturbio den partinan mas halto di atmosfera ta haci condicionnan faborabel pa desaroyo dimas nubia den region local. Durante proximo 24 ora por spera specialmente den oranan di marduga y mainta algun awasero pasahero te breve cu un chens pa lamper cu strena.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: leve
Na partinan zuid: trankil te modera
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/26/2022



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	184.35	185.07	185.87
GBP	2.07	2.12	2.18
JPY	129.11	130.29	131.60
EUR	178.97	180.61	182.42
DKK	23.26	23.98	24.78
NOK	17.03	17.75	18.55
SEK	16.26	16.98	17.78
For amounts up to Afl. 100,000			

Pelicula pa mucha



Biblioteca Nacional Aruba cu hopi placer ta presenta un programa di vakantie hopi atractivo pa mucha.

Biblioteca ta pasa diferente pelicula den vakantie grandi pa mucha. Presentacion ta tuma lugar den Aire liber. Esaki ta completamente gratis pa mucha. Wak e fechanan bon pa biblioteca na Playa y tambe biblioteca na San Nicolas.
E peliculanan lo cuminsa pa 7or di anochi y entrada lo ta gratis.

Resultado Sorteo
juli 27, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6200	9966	5685	8245
5613	7470	SUPER5	1356
2558	9224	-	9603

MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 3630	Sorteo # 7698
6769	1502
7569	3211
8362	5759
MULTI-X	MULTI-X
X2	X3
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 3630	Sorteo # 6742
3864	9059
1OFF	1OFF
Sorteo # 1686	Sorteo # 1447
3052	8472
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 3630	Sorteo # 5501
8255	2353
Libra	Sagitario
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 504	Sorteo # 431
765	580
MULTI-X	MULTI-X
FP	X2

LOTTO 5 — 01-13-19-23-26

Sorteo # 2305		Joker 22 Letter L
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
1	x Match 4+	460.000,-
9	x Match 4	
214	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 04-05-06-22-30

Sorteo # 5836		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	63.000,-
3	x Match 4	
162	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	1.850.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 2.850.000,-**

KORSOU (WEGA DI NUMBER)
Sorteo #

Workshop Gustave Nouel na Aruba



Gustave Nouel (GN) ta pintor, escultor, dibujante y diseñador monumental. GN ta ser considera un di e pintornan mas conosi di e parti Caribeño di Reino Hulandes. Cultura Caribeño, musica, religion y Cas di Oranje ta constantemente su inspiracion.

Gustave ta na Aruba pa promociona e buki Maternidad, pa comparti su expertise y pa prepara diferente otro proyecto cultural.
Pero e mision cultural principal di GN awor, ta purba logra of stimula un museo di Arte Contemporaneo. Un lucha y deseo di artistanan local pa mas di 30 aña caba. Tin diferente opcion pa logra esaki, e miho opcion den GN su wowo ta synergia: union y cooperacion cu otronan cu tin e mes soño y meta.

Pa comparti su expertise, Gustave Nouel ta organisa hunto cu Plaza Bookshop algun workshop pa artistanan di tur nivel na Aruba. Gustave ta gusta comparti su experiencia di 'street-portraits' cu artista di tur nivel, disfrutando di con participantenan ta crece y ta enjoy su workshops.

Diasabra 30 di juli
Workshop di pinta cu verf. (Paintings inspired by Aruba)
Mainta di 10.00 a.m. te 12.00 or - pinta cu verf pa mucha (desde 10 aña)
Atardi di 3.00 p.m. te 5.00 p.m. Workshop pinta cu verf pa participante, desde 17 aña.

Diasabra 6 di augustus
Mainta di 10.00 a.m. te 12.00 or - workshop universal basic portrait sketching pa mucha
Atardi di 3.00 p.m. te 5.00 p.m. - workshop
universal basic portrait sketching pa hende, desde 17 aña.

Pa mas informacion jama Plaza Bookshop 5821821 of email: info@plazabookshop.aw

Invitacion na miembronan di OPPA pa e celebracion di su 34 Aniversario

OPPA ta invita su miembronan pa asisti na e celebracion di su Aniversario cual lo tuma luga diasabra, 27 di augustus 2022, riba De Palm Island. Cada miembro por trece solamente un introducido riba 18 aña.

Atencion:
Inscripcion lo tuma luga desde 20 di juli te cu 24 augustus 2022. Miembronan por inscribi y paga pa su banchi, di dialuna pa diabierna, na oficina di OPPA situa na Primavera 6 N, tel 280 0511.

Orario: 9:00 am – 12:00 pm, di dialuna pa diabierna. Por fabor trece e carnet di miembresia.

OPPA lo entrega cada participante un carchi na momento di pago. Corda trece dia 27 augustus bo carchi pa bo haya un banchi prome cu subi e barco pa bay riba e isla. E celebracion ta di 11:00 am y ta finalisa 05:00 pm. E entretenimento musical ta bou encargo di Banda Musical OPPA y Azucar di Robert Maduro.

Cada miembro por trece solamente un introducido di 18 aña pariba.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Dios ta amor i amor ta Dios. Maske mi no ta na mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi.
Salmo: 33

Cu dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Regina Elvira Tromp
Cariñosamente yama “Tanchi Ina”
⋆ 07 - 09 – 1960 - † 13 - 07 - 2022

Na nomber di su Mayornan:
† Juanita Tromp - Tromp
† Abelino C. Tromp

Yiunan:
Richelino “Richi” Koolman
Roderick “Rode” Koolman
Reginald “Reggie” Tromp

Manera yiu:
Frencis Koolman

Tata di su yiunan:
Agrepino “Plin “ Koolman

Rumannan:
Wilfrido “Willy“ Tromp y yiunan na hulanda
Pedro “Tito“ Tromp y Ina Lopez
Adolf “Dolfi“ Tromp
Yolanda y Epifanio Sarasti Tromp
Rebecca y Jacinto Wernet Tromp
Sylvia y Alfonso “Cois“ Koolman
Franklin Tromp y yiunan

Nieto y(a) nan:
Roderick Koolman Jr y su mama Magnolia Fingal
Ro - jesca Koolman y su mama Gabriela Zievinger
Reylianne Tromp y su mama Kayla Kransen

Sobrino (a) nan:
Jairzhino, Zulaica, Reevo Tromp na Hulanda
Ingomar, Gwendy Tromp
Jonathan, Yovannio (na hulanda), Yohan Sarasti
Nathiënne, Cheantél Wernet
Yairzhelino, Silvino, Wendy Koolman
Sidney, Liesje, Analies Tromp

Tanta y omo nan: † Pedro Tromp, Nicolaas Tromp y famia, † Martha Tromp, † Julieta Tromp y famia, Fabian Tromp y famia, Fransisco Tromp y famia, † Nemecio Tromp y famia, † Daniel Tromp y famia, Filomena Arends Tromp y famia, Damian Tromp y famia, Mario Tromp y famia, Fransisco Tromp y famia, Doloria Tromp y yiu

Padrino y madrina (nan): Juan Tromp, † Theresita de Cuba,
† Telemina de Palm

Welo y wela (nan):
† Johannes “Johan“ Tromp y † Maria Tromp de Cuba
†Petrus Tromp y + Catharina Tromp Eckmeyer

Primo y primanan, swa y cuñan, comer y compernan
Su hijanan na colombia
Su amigo y amiganan di cas:
Trisia Tromp Maduro, Fortunata Tromp, Analies Tromp, Pelon,
Juliana y Mora, Wendy Kock, Pedro y Esther
Mucho hopi pa menshona

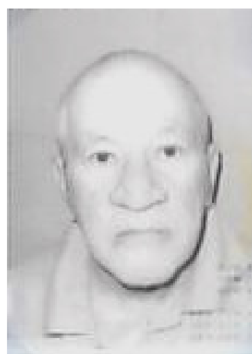
Famianan:
Tromp, Koolman, Sarasti, Wernet, de Cuba, Eckmeyer, Bermudez, Evertsz, Carrasquero, Zievinger, Jacobs, de Lange, Rodriquez, Do- valle, Gomez, Lopes, Klepper, Jeandor, Roza, Ridderstap, Maduro, Arends, Franken, Garcia, Henricus, Lopez, Rozenberg, Daal, Paesch, Orman, Arcila, Casanave, Danje, Lesire, Everon, Fingal, Kransen, Petrochi, Kelkboom, Geerman, van der Biest, van der Hans na curaçao y demas famianan.

Despensa nos si nos por a lubida algun familiares den nos tristeza.
Nos ta invita tur amigo (a) nan, bisiñanan, conocirnan, ex coleganan di La Linda, Dowco y S.V. Bubali Sport Club pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar:
Diasabra 30 juli 2022, for di 2or pa 4or di atardi e restonan mortal di Regina Tromp lo ta reposa den misa Santa Anna Catholico na Noord.
Addres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diahuebs: 28 juli 2022 for di 7or p.m. pa 9 or p.m.
Nos ta lamenta cu despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Canta grandesa di Señor huntu cu mi, ban alabá su Nomber tur huntu!
M’a acudi na Señor: El a scucha mi, El a libra mi di tur mi temornan.
Esnan ku fiha riba djE lo bria y nan cara lo no keda na bèrguensa.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sr. José D. Tromp
Cariñosamente yama “Jossy”
⋆18-01-1948 - †22-07-2022

Na nomber di su rumanan:
† Myrna Cratz-Tromp y yuinan
Vda. Petra Labad-Tromp y yuinan
† Christina Gomes-Tromp y Dominico Gomes y yui
† Roberto P. Tromp y yuinan
† Agnes Loefstop-Tromp
† Oscar Tromp y Violanda Tromp-Boekhoudt
Vda Alda Thijzen-Tromp y yuinan
† Reynaldo Tromp y Effie Tromp-Geerman y yuinan
† Johnny Tromp
† Glenda Tromp

Su sernan keri:
Giovanni Carrera
Mariela Gomez y famia
Rose Angela Croes y famia

Primo- y primanan, amigo y amiganan.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 30 di juli 2022, for di 9.00 pa 11.00 di mainta na Aurora Funeral Home.

Despues lo sali pa Santana catolica na Playa.

Nos disculpa cu den e momentonan duro aki nos por a lubida un of otro famia.

Ministerio di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor kier extende palabra di profundo condolencia na famia y amistadnan di:

Sr. Louis “Chito” R.F. Pâris II

Tata di Louis “Chito” Pâris III.

Nos ta desea Louis “Chito”, su esposa Karin Pâris y demas famia hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Sr. Louis “Chito” sosega na paz.



Ministerio di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Avelina Aurita Maduro

Mihor conoci como: "Evelin"
*28-07-1946 - †24-07-2022

Na nomber di su:

Mayornan: † Jacintho "Mai" Mario Maduro
† Anita Maduro
Tata di su yiunan: Jorge A. "Pasito" Colmenares
Yiunan: Mireya E. Colmenares
Gregory Colmenares
Nietonan: Myraey M. Oehlers
Zairaey J. Colmenares

Rumannan:
Maiky y Glenda Maduro y yiunan (Canada)
Gisela "Chichi" Ridderstaat y yiunan
Carlos Maduro y yiunan
George "Ali" y Evelin Maduro y yiunan
Rubia Lacle-Maduro y yiunan
Norma Maduro y yiunan (USA)
†Calvin y Miriam Maduro y yiunan
Franklin Maduro y famia
Marlon Maduro y famia
Jeanette Maduro y famia

Omo: Juan Villaruel y esposa y yiu
Tanta: Ramona Leon y yiunan

Swa y cuñanan: Ronny Brete, esposa y yiunan
Elmira Tromp y yiunan
Mario Colmenares y famia (Venezuela)
Alfredito Colmenares y famia (Venezuela)

Amigo di cas: Ronny Feliciano
Primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan.

Demas famia: Ridderstaat, Maduro, Abrue, Barros, Ras, Kock, Leon, Tromp, Hernandez, Brete, Vrolijk, Quant, Young, Jansen, Oehlers, Vasco, Pourier, Farro

Oportunidad pa condolencia lo ta Diaranson 27 di Juli 2022 for di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home.

Acto di despedida ta tuma lugar Diahuebs 28 di juli 2022, for di 9:00 pa 11:00 di mainta na Misa Pro-Catedral San Francisco na playa. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Rudolf Benito Mackintosh

(Benito, Mack, Dolf)
*23 maart 1954 – † 23 july 2022

Esposa:
Erline F Mackintosh-Julia
Mayornan:
†James Gordon y †Reineta Mackintosh-Kock
Yiunan:
Edline Mackintosh
Ereline Mackintosh
Rudchell Mackintosh
Ranchell Mackintosh
Rachell Mackintosh
Ruman nan:
Braulia Mackintosh y †Benny y yiunan y famia
Mario Mackintoshi y †Filomena y famia
Sylia y Jeanny Tromp y yiunan y famia
Erwin Mackintosh y †Editha y yiunan y famia
Alwin Mackintosh y †Candida y Kathy y famia
Louisa Mackintosh y yiunan y famia
James Mackintosh y †Erika
Maria y Simon Werleman y yiunan y famia
Ligia v/d Berg y †Henk y yiunan y famia
Erna y Fransisco y yiunan y famia
Marianela Rosaria y †Burny y yiunan y famia
Pedro Mackintosh y yiunan y Famia
Nieto/a nan Stima:
Enthoune Chalgut
Eriangelly Ras
Rai-zienne Cathalina
Suegra stima:
Edna F Croes
Swa y cuña nan:
Edwina Julia y famia
Erwin Julia y famia
Edgar Julia y famia
Elisabeth Julia y famia
Emmely y Myron Winterdaal-Julia y yiu

Padrino casamento y miho amigo: †Francisco Celaire
Bon amigo: Carlos Gomez y Señora, Patricio Wilson
Bon bisinja: Dora Werleman
Tur Sobrino(a) nan y Sobre Sobrino(a) nan y Primo(a) nan
Ex-colega nan di: Samba, FMAA, CDM
Dag verbijf: Fundacion (Cas) Paraiso, Lo tin un box disponibel pa donacion.

Demas Famia:
Mackintosh, Julia, Kock, Croes, Chalgut, Ras , Cathalina, Winterdaal, Caraballo, Conners, Figueira, Willems, Hassset, Tromp, Geerman, Irausqiun, Brete, Suares, Boekhoudt, Werleman, v/d Linden, Kelly, v/d Berg, Sousa, Wernet, Martis, Vrolijk, Rodriquez, Donato, Wong loi Sing, Perterson, Geerman, Tam, Brete, Sulbaran, Perez, Fingal, Rosaria, Christiaans, Dijkhoff, Connors, Bartells, Monsamto, Maduro, Bislick, Gomez, Celaire, Conradus, Rombley , Le grand, Carolina, Ali, Valen, Sjaw-Akian, Ferrol, Grullon

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 30 di juli 2022 di 1o'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Nos disculpa pero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece:



Marie O. Borange

*13-10-1949 - †26-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Lucio A. Krosendijk

Cariñosamente yama "Lucho"
*08-06-1961 - †26-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Fed unleashes another big rate hike in bid to curb inflation

(AP) — The Federal Reserve on Wednesday raised its benchmark interest rate by a hefty three-quarters of a point for a second straight time in its most aggressive drive in three decades to tame high inflation.

The Fed's move will raise its key rate, which affects many consumer and business loans, to a range of 2.25% to 2.5%, its highest level since 2018.

The central bank's decision follows a jump in inflation to 9.1%, the fastest annual rate in 41 years, and reflects its strenuous efforts to slow price gains across the economy. By raising borrowing rates, the Fed makes it costlier to take out a mortgage or an auto or business loan. Consumers and businesses then presumably borrow and spend less, cooling the economy and slowing inflation.

The Fed is tightening credit even while the economy has begun to slow, thereby heightening the risk that its rate hikes will cause a recession later this year or next. The surge in inflation and fear of a recession have eroded consumer confidence and stirred public anxiety about the economy, which is sending frustratingly mixed signals.

"I do not think the U.S. is currently in a recession," Chair Jerome Powell said Wednesday at a news conference.

With the November midterm elections nearing, Americans' discontent has diminished President Joe Biden's public approval ratings and increased the likelihood that the Democrats will lose control of the House and Senate.

The Fed's moves to sharply tighten credit have torpedoed the housing market, which is especially sensitive to interest rate changes. The average rate on a 30-year fixed mortgage has roughly doubled in the past year, to 5.5%, and home sales have tumbled.

At the same time, consumers are showing signs of cutting spending in the face of high prices. And business surveys suggest that sales are slowing.

The central bank is betting that it can slow growth just enough to tame inflation yet not so much as to trigger a recession — a risk that many analysts fear may end badly.

In a statement the Fed issued after its latest policy meeting ended, it acknowledged that while "indicators of spending and production have softened," "job gains have been robust in recent months, and the unemployment rate has remained low." The Fed typically assigns high importance to the pace of hiring and pay growth because when more people earn paychecks, the resulting spending can fuel inflation.



Ian Shepherdson of Pantheon Macroeconomics noted that point, saying, "The Fed is not ready — yet — to concede that weaker growth is a reason to slow the pace of tightening,

On Thursday, when the government estimates the gross domestic product for the April-June period, some economists think it may show that the economy shrank for a second straight quarter. That would meet one longstanding assumption for when a recession has begun.

But economists say that wouldn't necessarily mean a recession had started. During those same six months when the overall economy might have contracted, employers added 2.7 million jobs — more than in most entire years before the pandemic. Wages are also rising at a healthy pace, with many employers still struggling to attract and retain enough workers.

Ex-cops Kueng, Thao sentenced for violating Floyd's rights

(AP) — A federal judge on Wednesday sentenced two former Minneapolis police officers who were convicted of violating George Floyd's civil rights to lighter terms than recommended in sentencing guidelines, calling one "truly a rookie officer" and describing the other as "a good police officer, father and husband."

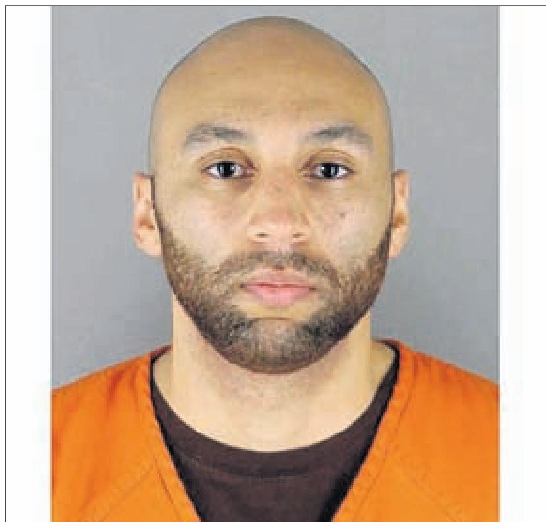
U.S. District Judge Paul Magnuson sentenced J. Alexander Kueng to three years in prison and Tou Thao to 3½ years for violating Floyd's rights in the May 25, 2020, killing in which then-Officer Derek Chauvin pinned Floyd's neck with his knee for more than nine minutes as the 46-year-old Black man said he couldn't breathe and eventually grew still. The killing, captured in bystander video, sparked protests worldwide and a reckoning of racial injustice.

Kueng pinned Floyd's back, Thao held back concerned bystanders, and a fourth officer, Thomas Lane, held Floyd's feet. Lane was sentenced last week to two years — also below guidelines and a sentence that Floyd's brother Philonise called "insulting" — while Chauvin was sentenced earlier to 21 years. Floyd's immediate family members did not attend Wednesday's hearings or comment immediately afterward.

The lower sentences for Kueng, who is Black, and Thao, who is Hmong American, raise questions about whether they would consider a plea deal or risk a state court trial on Oct. 24, when they face counts of aiding and abetting second-degree murder and second-degree manslaughter. Lane, who is white, pleaded guilty to a state charge of aiding and abetting second-degree manslaughter and is awaiting sentencing in that case.

Sentencing guidelines on the federal counts called for 4¼ to 5¼ years for Kueng and 5 ¼ to 6 ½ years for Thao. For both men, prosecutors argued for sentences within that range or longer, arguing in Kueng's case that he "didn't say a word" as Floyd lay dying. They also disputed that Thao's role was minor, with prosecutor LeeAnn Bell saying he had "a bird's-eye view of what was going on" with Floyd pinned to the pavement, and had "years on the force" that meant he should have known better. She said Thao sometimes looked directly at Floyd and at times had bystanders telling him exactly what was happening.





The federal government brought the civil rights charges against all four officers in May 2021, a month after Chauvin was convicted of murder and manslaughter in state court. They were seen as an affirmation of the Justice Department's priorities to address racial inequities in policing, a promise made by President Joe Biden before his election. And they came just a week after federal prosecutors brought hate crimes charges in the killing of 25-year-old Ahmaud Arbery in Georgia and announced two sweeping probes into policing in two states.

Magnuson said there was no question that Kueng violated Floyd's rights by failing to get off him when Floyd became unresponsive. But he also mentioned what he called "an incredible number" of letters supporting Kueng that he said came from other officers.

"You were truly a rookie officer," Magnuson told Kueng.

Thao was sentenced at a subsequent hearing, where he spoke for more than 20 minutes, frequently quoting scripture as he said his arrest and time in jail led him to turn toward God, but did not directly address his actions or offer any words to the Floyd family. Thao — like Lane and Kueng — remains free on bond, but spent several weeks in jail after his 2020 arrest on the state charges.

Both men are due to report to federal prison on Oct. 4, though Magnuson noted that could change because of their state trial. Magnuson said he would recommend that they be allowed to serve their time at minimum-security federal facilities in Duluth or in Yankton, South Dakota, so they could be near family. The final decision is up to the Bureau of Prisons.

Hawley, Cruz escape Jan. 6 probe, have no regrets over role



(AP) — The week before the Jan. 6, 2021, attack on the U.S. Capitol, Missouri's Josh Hawley became the first Republican senator to announce he would object to the certification of the 2020 election.

Texas' Ted Cruz came next, dashing off his own plan on a flight from Houston to Washington days before the joint session of Congress to certify the election results.

In all, a dozen GOP senators initially planned to challenge Joe Biden's victory. But unlike their House GOP counterparts who have been subpoenaed for testimony before the Jan. 6 committee, the Republican senators have largely escaped the reach of the investigation.

While the committee did share highlights about the senators, including Hawley's raised-fist salute to the rioters that day — an image seared in history, and now on coffee mugs the senator sells — it has made the surprising, if pragmatic, decision not to call the senators for testimony. One dramatic video showed Hawley sprinting from the Senate chamber later that day as rioters swarmed.

Amid wider public scrutiny of Jan. 6, the senators have been left to explain their actions on their own terms, and have often done so defiantly.

"I do not regret it," Hawley said to applause at Turning Point USA's Student Action Summit in Tampa, Florida, after he strode to the stage Friday to a standing ovation.

As the summer hearings of the Jan. 6 committee come to a close, Chairman Bennie Thompson has indicated that the panel is looking elsewhere. As work continues, the investigation is moving closer to the top ranks of the White House and the defeated president's inner circle.

"We continue to receive new information every day," Thompson, D-Miss., said last week, announcing the next round of hearings in September. "We are pursuing many additional witnesses for testimony."

The House committee is investigating not only the grisly attack on the Capitol, but Trump's extraordinary effort to overturn the presidential election by submitting "fake" slates of electors from the battleground states to vote for him, not Biden, when Congress convened Jan. 6 to tally the 2020 presidential election results.

The senators could provide information about the run-up to Jan. 6, including any conversations they may have had with Trump and his lawyers who were putting together the plan for the fake electors, said Norm Eisen, a senior fellow at Brookings and former top adviser to Democrats on the House Judiciary Committee.

In one dramatic screenshot of a text exchange, the committee told the story of how a top aide for GOP Sen. Ron Johnson of Wisconsin attempted to hand off a slate of false, pro-Trump electors to then-Vice President Mike Pence as he was presiding in his ceremonial role of certifying the election. Johnson has said he was not involved in that effort.

But having interviewed more than 1,000 witnesses and having issued rare subpoenas to fellow House lawmakers, Eisen said the panel is trying to preserve its political capital by declining to compel senators to testify in what would be seen as an unusual House challenge to the upper chamber.

The Jan. 6 committee's decision to issue subpoenas to House Minority Leader Kevin McCarthy of California and Reps. Jim Jordan of Ohio, Scott Perry of Pennsylvania, Andy Biggs of Arizona and Mo Brooks of Alabama was a show of force by the nine-member panel. And it came after much deliberation among the lawmakers, who for weeks considered whether taking the unprecedented step of subpoenaing members of their own chamber would be worth further inflaming partisan tensions over the 2021 attack.

"They only have so much committee time," said Eisen.

Cruz declined to say Tuesday if he would have appeared had the Jan. 6 panel asked for his testimony. Hawley's office has similarly said he wouldn't want to address a hypothetical situation.

But in recent conversations, the Republicans have stood by their efforts to challenge Biden's victory.

"This country would have been much better off" if Congress had taken up his plan, Cruz recently told The Associated Press.

Cruz had proposed forming a commission to audit voter fraud in the disputed states, even though Trump's own Justice Department said there was no voter fraud on a scale that could have tipped the 2020 election. Dozens of court cases claiming fraud had been rejected or gone unheard.

Records fall as Northwest swelters under multiday heat wave

(AP) — Free transportation to cooling centers and garbage pickup well before sunrise were among the steps being taken in the Pacific Northwest as the region hit the peak of a multiday heatwave.

Temperatures soared to 102 degrees Fahrenheit (38.9 Celsius) in Oregon's largest city on Tuesday, which is expected to be the hottest day of a scorching spell that will be unusually long for this part of the United States. It was also a new daily record for the city for July 26, besting the previous mark set in 2020.

Seattle also reported a new all-time daily high of 94 F (34.4 C), breaking the previous record of 92 F (33.3 C) from 2018, according to the National Weather Service.

Elsewhere in Washington state, record daily temperatures were also registered in Bellingham and the capital, Olympia, which experienced 90 F (32.2 C) and 97 F (36.1 C) respectively.

Oregon Gov. Kate Brown declared a state of emergency across much of the state, warning the extreme temperatures may cause utility outages and transportation disruptions. Temperatures aren't expected to cool in western Oregon and Washington until the weekend.

Under the sweltering heat, Matthew Carr spent his lunch break in a fountain in downtown Portland, Oregon. The 57-year-old works outside picking up trash for the city and had to find a way to cool off.

"This is pretty hot," Carr said. "I can just take my uniform off, jump in there with my shorts for my break, and hang out for a good 10 or 15 minutes."

Oregon health officials say there has been an uptick in the number of people reporting heat-related illness in emergency departments, and the number of those calling emergency services numbers for similar symptoms.

"Heat-related illness daily visits are above expected levels statewide," said Jonathan Modie, lead communications officer at the Oregon Health Authority's Public Health Division. He said there were 32 such visits to emergency rooms on Monday compared to three to five per day before the heat wave began.

Portland officials have opened cooling centers in public buildings and installed misting stations in parks. TriMet, which operates public transportation in the Portland metropolitan area, will allow passengers who cannot afford fares to ride for free when heading to cooling centers.



African nations talk climate ahead of major UN meeting

(AP) — African nations opened climate talks in the Mozambican capital Maputo on Wednesday to identify their priorities and come up with a common position ahead of the United Nations climate summit in Egypt in November, known as COP27.





The talks come as the continent grapples with devastating cyclones in the south and a debilitating drought across the east and Horn of Africa. The continent of 1.2 billion people, which represents 17% of the world's population, contributes less than 4% of global greenhouse gas emissions but suffers mightily from extreme weather events, which scientists have warned will become more frequent due to climate change.

"Africa ... is a vulnerability hotspot for climate change," said Anna Tjärvar, a Swedish diplomat speaking at the forum, adding that adapting to climate change should be a priority for the continent.

Officials are expected to decide whether to ask developing nations for reparations for environmental damage in Africa, known in climate circles as loss and damage.

The U.N. estimates that African nations already spend between 2% and 9% of their national income on natural disasters linked to climate change.

The forum will focus on using Indigenous knowledge and land practices for conservation and adaption efforts, rather than relying on external help, said Jean-Paul Adam, the head of climate at the United Nations Economic Commission for Africa.

Indigenous voices will play a critical role in the talks, added James Murombedzi, the head of the African Climate Policy Centre. He said that their experiences will help strengthen Africa's standing at the international climate talks in November.

The meeting is jointly organized by the United Nations, African Union, African Development Bank and the civil society organization, the Pan African Climate Justice Alliance. The talks include policy makers and regional institutions as well as grassroots activists and representatives from private sector.

USAID chief calls on China to restructure Sri Lanka's debt

(AP) — The head of the U.S. government aid agency called on China on Wednesday to help Sri Lanka and other nations that had borrowed heavily from Beijing with debt restructuring, not just with lines of credit and emergency loans.

Samantha Power, the administrator for the U.S. Agency for International Development, contrasted India's "critical" measures to aid Sri Lanka during its worst economic crisis with the two decades during which China offered "opaque loan deals at higher interest rates than other lenders" and financed infrastructure projects that often served little practical use.

"The biggest question of all is whether Beijing will restructure debt to the same extent as other bilateral creditors," she said during a visit to India, warning that the crisis in Sri Lanka, albeit a result of different factors, wasn't unique. Several countries in Africa and Asia were similarly hoping that their calls for restructuring debt would be answered.



"It is really essential that Beijing participate in debt relief transparently and on equitable terms with all other creditors," Power said.

Sri Lanka is bankrupt and has suspended repayment on its $51 billion foreign loans. The crisis has led to severe shortages of fuel, cooking gas and medicine and long lines for essential supplies, which led to massive protests and the ouster of President Gotabaya Rajapaksa.

The government is in the process of preparing a debt restructuring plan, a condition for a rescue package it is negotiating with the International Monetary Fund. China, which accounts for 10% of Sri Lanka's debt, has resisted offering a debt cut.

With climate shocks walloping the economies of nations already battered by the pandemic and the war in Ukraine compounding global food and fuel shortages, Power pointed to the protests related to food and fuel prices in over a dozen countries as inflation soars.

"If history is any guide, we know that Sri Lanka's government will likely not be the last to fall," she said.

Power traveled in East Africa earlier this month to spotlight the hunger crisis in the region where more than 50 million people are expected to face acute food insecurity this year. She said that millions of tons of grain and oil, crucial for bringing down global food prices, were blocked in Ukrainian seaports because of Russia's Feb. 24 invasion.

She said that "India's voice and its diplomacy" was crucial in brokering the deal to clear the way for the grain to be exported from Ukraine. But with Russian missiles hitting Ukraine's Black Sea port of Odess hours after it was inked, she admitted that the deal was "very much hanging in the balance."

At a news conference after her speech, Power said that the fact that Russia agreed to a deal was a "better circumstance" than the alternative, but added that the only way those grains could reach global markets was if Russia allows them to be transported without attacking them.

"So far what we've seen from the Russian Federation is a string of lies and broken promises," she said, and added that it was crucial for all countries, not just the U.S. or India, to hold Russia to the terms of the deal.

Pakistan uses boats, helicopters to evacuate flood victims



(AP) — Rescuers backed by troops used boats and helicopters Wednesday to evacuate hundreds of marooned people from the country's southwest, where floods triggered by monsoon rains have killed 104 people.

Since June 14, the downpours have damaged bridges, roads and about 4,000 homes in Baluchistan province, according to the National Disaster Management Authority.

It said 337 people have died in rain-related incidents across impoverished Pakistan.

Akram Bugti, a rescue official, said hundreds of people were stranded just in Lasbella, a district in Baluchistan province, after floodwater inundated several villages.

He said the Baluchistan government is providing food, tents and other essential items to flood-affected people.

In a statement, Pakistan's military said the previous day that troops were assisting local authorities in Baluchistan to evacuate people from flood-affected areas.

It said the military had set up medical camps in deluged areas, where the World Health Organization this week launched an anti-cholera vaccination campaign to prevent the spread of the water-borne disease.

Cholera has caused 28 deaths and sickened thousands of people in Baluchistan in recent months.

The disease is endemic and seasonal in Pakistan, where many people don't have access to clean drinking water. Health officials said the anti-cholera vaccination campaign began on July 25 and will continue until Friday.

The monsoon season runs from July through September in Pakistan.

US rocket system enables Ukraine to pummel key supply bridge

(AP) — Ukrainian troops used American-supplied precision rocket launchers to knock out a strategic bridge used by Russia to supply its forces in southern Ukraine's occupied Kherson region, officials said Wednesday.

Ukraine also claimed to have destroyed an enemy ammunition depot, artillery pieces and other military equipment in the region, killing 51 members of the Russian army. There was no immediate confirmation from the Russian side.

The Antonivskyi Bridge over the Dnieper River was attacked late Tuesday, according to Kirill Stremousov, deputy head of the Moscow-appointed administration for the Kherson region. The bridge was left standing, but holes in its deck prevented vehicles from crossing the 1.4-kilometer (0.9-mile) span, he said.

After previous Ukrainian attacks damaged the bridge last week, it was closed to trucks, but it had remained open for passenger vehicles until the latest strike.

Russian forces in recent days have intensified their shelling of cities and villages in eastern Ukraine while also stepping up airstrikes in the south. At the same time, the Kremlin's troops are facing mounting counterattacks from the Ukrainians in the Kherson region, which was captured by Moscow early in the war.

Ukrainian forces used U.S.-supplied HIMARS multiple rocket launchers to target the bridge, Stremousov said. A Ukrainian military spokesperson, Nataliya Gumenyuk, told Ukrainian TV that "surgical strikes" were carried out on the bridge.

The HIMARS has greater range, much more precision and a faster rate of fire than the Soviet-designed Smerch, Uragan and Tornado rocket launchers used by both Russia and Ukraine. The weapons were among the billions of dollars in Western military aid that has helped Ukraine fight off the Russians since the Feb. 24 invasion.

Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy claimed that Russia has lost nearly 40,000 soldiers in the war and that tens of thousands more were wounded. His claim could not be independently verified. The Russian military last reported its losses in March, when it said 1,351 troops had been killed.

Turkey's defense minister said preparations were underway for the resumption of grain shipments from Ukraine's Black Sea ports. Russia and Ukraine signed agreements last week to free up millions of tons of grain trapped by the fighting, potentially easing the global food crisis.

At least two civilians were killed and three wounded when Russian forces shelled a hotel in the eastern city of Bakhmut, Ukrainian emergency authorities said. Bakhmut has been a focus of the Russian offensive in the region.

While halting traffic across the Dnieper River bridge makes only a slight dent in the overall Russian military operation, the attack was a morale-boosting victory for the Ukrainians.

Ukrainian presidential adviser Mykhailo Podolyak said on Twitter that the "occupiers should learn how to swim across" the Dnieper or "leave Kherson while it is still possible." "There may not be a third warning," he tweeted.





Mets top Yanks 6-3 in Subway Series matchup of leaders

(AP) — Eduardo Escobar crossed the plate and skipped joyfully back to the Mets dugout after his tiebreaking, two-run homer capped a four-run, first-inning rally — a drive a fan behind the left field fence caught one-handed with a leap.

Most of Citi Field was dancing by the time Edwin Díaz struck out Gleyber Torres with two on, ending the Mets' 6-3 win over the Yankees in Tuesday night's rare Subway Series matchup of first-place teams.

Aaron Judge and Anthony Rizzo quieted many of the 42,364 fans with opposite-field home runs on consecutive first-inning pitches from Taijuan Walker (8-2).

But the Mets stormed right back in the bottom half when Starling Marte homered with one out against Jordan Montgomery (3-3). Francisco Lindor and Pete Alonso followed with back-to-back doubles, and Escobar's two-run, two-out homer put the Mets ahead 4-2. The ball was caught barehanded by a fan in a Mets jersey and Yankees hat.

The Mets held on for a victory before just their third home sellout this year, what they hoped is a World Series rehearsal. Both teams had been in first place when they met in only one previous season, a three-game series from April 24-26, 2015, according to the Elias Sports Bureau.

Two of baseball's big boppers went head to head. Judge's major league-high 38th home run gave him 82 RBIs, tying for the big league lead. Alonso surged back ahead with his 83rd in the bottom half and went 3 for 3 with a walk.

The Yankees arrived a big league-best 66-31 with a 12 1/2-game AL East lead. The Mets had the second-best National League mark at 59-37 and a two-game NL East edge over Atlanta.

Walker improved to 5-0 in his last eight starts, allowing three runs and seven hits in six innings.

Montgomery, 0-2 in his last seven starts, allowed five runs — four earned — and five hits. He needed 71 pitches for seven outs, and when Boone came to the mound to remove him, he stared at his manager and said: "Why?"

The Yankees went 0 for 6 with runners in scoring position and hurt themselves when Isiah Kiner-Falefa was picked off in the third and Rizzo was caught at second on an attempted double steal in the seventh.

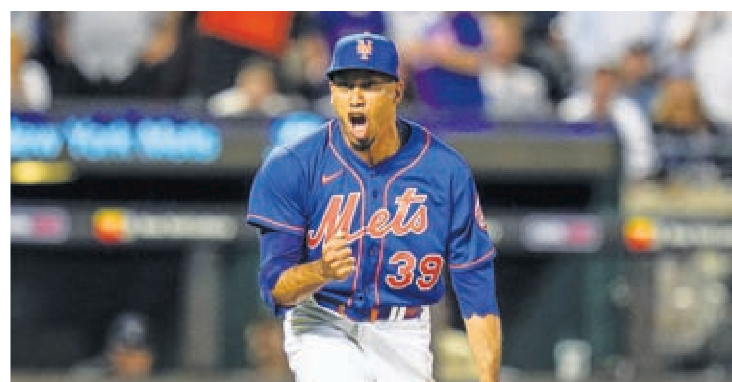
After former Met and Yankee Darryl Strawberry threw out a ceremonial first pitch, Judge and Rizzo combined for the Yankees' 14th back-to-back homers. They tied the team record set in 2009, and Rizzo ended a 14-game homerless streak with his 23rd this season.

Walker had not previously allowed a home run at Citi Field this year

The Mets opened a 5-2 lead in the third when third baseman Josh Donaldson hit Lindor with a throw near first base, and the ball caromed into right field as Marte scored from second.

DJ LeMahieu had an RBI grounder in the fourth, when





Rizzo stranded the bases loaded with a flyout to to Brandon Nimmo a step in front of the center-field wall.

Jeff McNeil ended an 0-for-19 rut with a run-scoring single off Albert Abreu in the eighth.

After Adam Ottavino got five outs, Díaz set off the crowd with his entrance music of Blasterjaxx & Timmy Trumpet's "Narco" — Mr. Met played a trumpet and many fans mimicked a horn with their water bottles.

Díaz struck out out pinch-hitter Joey Gallo to strand a runner in the eighth, then fanned LeMahieu, Rizzo and Torres around a hit and an error in the ninth, getting his 22nd save in 25 chances.

WNBA's Griner says poor translation clouded arrest in Russia

(AP) — American basketball star Brittney Griner testified Wednesday at her drug trial in Russia that a language interpreter translated only a fraction of what was said during her questioning and officials instructed her to sign documents without providing an explanation.

Griner was arrested at a Moscow airport in February. She acknowledged in court earlier this month that she had vape cartridges containing cannabis oil in her luggage when she arrived in Russia but contends she had no criminal intent and packed the cartridges inadvertently.

During her testimony, the Phoenix Mercury standout described making a grueling 13-hour flight to Moscow from Arizona while recovering from COVID-19. Griner said she still does not know how the cannabis oil ended up in her bag but explained she had a doctor's recommendation for it and had packed in haste.



She recalled getting pulled aside at the airport on Feb. 17 after inspectors found the cartridges.

Along with the interpreter who provided an incomplete translation, Griner said she received neither an explanation of her rights nor access to a lawyer and was instructed to sign documents without an explanation of what they implied.

After hours of proceedings she did not understand, she was allowed to hand over her personal belongings to a lawyer before being led away in handcuffs, Griner said. She said she received only a cursory translation of the allegations during a Feb. 19 hearing where a court sanctioned her arrest.

Griner faces up to 10 years in prison if convicted of transporting drugs. Her trial started July 1, and Wednesday was her first appearance as a witness. The court outside Moscow held five previous sessions that were short, some lasting only about an hour.

It is unclear how long the trial will last, but a court has authorized Griner's detention until Dec. 20. She went to Russia to play for a Russian team in the WNBA's off-season.

During Tuesday's court session of about 90 minutes, a Russian neuropsychologist testified about worldwide use of medicinal cannabis, which remains illegal in Russia. Griner's defense team has submitted a U.S. doctor's letter recommending the basketball player use medical cannabis to treat pain.

Griner testified Wednesday that she was suffering from pain from injuries sustained during her basketball career. She emphasized that cannabis oil is widely used in the United States for medicinal purposes and has less negative effects than some other painkillers

The slow-moving trial and Griner's five months of detention have raised strong criticism among teammates and supporters in the United States, which has formally declared her to be "wrongfully detained," a designation sharply rejected by Russian officials.

Griner was arrested in February amid high U.S.-Moscow tensions ahead of Russia sending troops into Ukraine later that month. Some supporters contend she is being held in Russia as a pawn, possibly for a prisoner swap.

Russian media have speculated that Griner could be exchanged for prominent Russian arms trader Viktor Bout, who is imprisoned in the United States, and that Paul Whelan, an American imprisoned in Russia for espionage, may also figure in an exchange.

U.S. officials have not commented on the prospects for such a trade.

Neymar to stand trial in Spain for Barcelona transfer

(AP) — Brazil forward Neymar will stand trial in Spain a month before the World Cup for alleged irregularities involving his transfer to Barcelona in 2013.



Neymar's parents, former Barcelona president Sandro Rosell and both the club and Brazilian team Santos are also set to go on trial after a complaint brought by Brazilian investment group DIS regarding the amount of the player's transfer.

The trial is scheduled to start on Oct. 17, nearly a month before the World Cup opens on Nov. 21 in Qatar.

Neymar and his father, who is also his agent, face corruption charges and a prison sentence of up to two years, which would not likely carry any prison time. They also face a fine of 10 million euros ($10.1 million). Rosell faces five years in prison for fraud and corruption charges, plus a fine of 10 million euros ($10.1 million).

DIS was entitled to 40% of Neymar's transfer but said it received a smaller compensation because part of the transfer fee was concealed. Prosecutors said those involved tried to hide the real amount of the transfer in order to pay a lower commission to the investment group.

Neymar and the others have denied wrongdoing. Neymar and his father previously appeared in court in Madrid a few years ago because of the accusations.

Santos officially received 17.1 million euros (now $17.3 million) for Neymar's transfer to Barcelona, but prosecutors said the total amount paid by the Spanish club was 25.1 million euros (now $25.4 million), meaning DIS would be entitled to an additional 3.2 million euros ($3.3 million).

Prosecutors said the difference comes from payments made by Barcelona for the future acquisitions of other players, as well as partnerships for friendly matches between the clubs.

According to court documents, DIS paid 5 million reals (now $940,000) for 40% of Neymar's rights in 2009.